

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HTS3270

HTS3377

HTS3377W



EL Εγχειρίδιο χρήσης

PL Instrukcja obsługi

TR Kullanım kılavuzu

RU Руководство пользователя

PHILIPS



PHILIPS

Philips Consumer Lifestyle

SGP 09-CE-HTS3377W/12
(report No.)

EC DECLARATION OF CONFORMITY

We,

Philips Consumer Electronics
(manufacturer's name)

Philips, Glaslaan 2, 5616 JB Eindhoven, The Netherlands
(manufacturer's address)

declare under our responsibility that the electrical product:

Philips
(name)

HTS3377W/12
(type or model)

Home Theatre System with wireless
(product description)

to which this declaration relates is in conformity with the following standards:

EN 60065 : 2002 + A1 : 2006

EN 55013 : 2001 + A1 : 2003 + A2 : 2006

EN 55020 : 2007

EN 61000-3-2 : 2006-04

EN 61000-3-3 : 1995-01 + A1 : 2001-06 + A2:2005-11

EN 300 328 V1.7.1 + EN 301 489-1 V1.6.1, 489-17 V1.2.1

EN 62311 : 2008

(title and/or number and date of issue of the standards)

following the provisions of 2006/95/EC, 2004/108/EC & RTTE 1999/5/EC directives
and is produced by a manufacturing organisation on ISO 9000 level.

Frank Dethier

Eindhoven, 11th March 2009
(place, date)

Frank Dethier
Innovation Lab Manager
Philips Leuven
(signature, name and function)

Содержание

1	Важно!	2
	Важные сведения о безопасности	2
	Сведения о торговой марке	3
2	Домашний кинотеатр	5
	Главные особенности	5
	Обзор изделия	6
3	Подключение	9
	Установите Домашний кинотеатр	9
	Подключение видеокабелей	10
	Подключение кабелей динамиков	12
	Присоедините динамик к подставке	12
	Подключите динамики и сабвуфер	12
	Подключите тыловые динамики к беспроводному ресиверу	13
	Подключение антенны радио	14
	Подключение аудиокабелей/других устройств	14
	Подключите шнур питания	17
4	Начало работы	18
	Установите батарейки в пульт ДУ	18
	Определение правильного канала просмотра	19
	Выберите язык экранного меню	19
	Изменение настроек динамиков	20
	Использование Philips EasyLink	21
	Выберите источник воспроизведения	23
5	Воспроизведение	24
	Воспроизведение диска	24
	Воспроизведение видео	24
	Воспроизведение музыки	29
	Воспроизведение фото	30
	Воспроизведение с устройства USB	31
	Воспроизведение с портативного медиаплеера	32
	Прослушивание радио	32

6	Дополнительные функции	34
	Создание аудиофайлов формата MP3	34
7	Настройка звука	35
	Управление громкостью	35
	Выбор объемного звука	35
	Выбор звукового эффекта	35
8	Настройка параметров	36
	Общая установка	36
	Настройка звука	39
	Настройка видео	40
	Предпочтения	42
9	Дополнительная информация	45
	Обновление программного обеспечения	45
	Уход	45
10	Характеристики	46
11	Устранение неисправностей	48
12	Глоссарий	50

1 Важно!

Важные сведения о безопасности

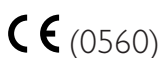


Предупреждение

- Риск перегрева! Никогда не устанавливайте Домашний кинотеатр в ограниченном пространстве. Оставьте не менее 10 см свободного пространства вокруг Домашний кинотеатр для обеспечения вентиляции. Убедитесь, что занавески или другие объекты не закрывают вентиляционные отверстия Домашний кинотеатр.
- Никогда не размещайте Домашний кинотеатр, пульт дистанционного управления или батарейки рядом с открытыми источниками памяти или другими источниками тепла, включая прямые солнечные лучи.
- Домашний кинотеатр предназначен только для домашнего использования. Не помещайте Домашний кинотеатр вблизи жидкостей и сосудов с водой.
- Запрещается устанавливать систему Домашний кинотеатр на другие электрические устройства.
- Во время грозы находитесь на достаточном расстоянии от Домашний кинотеатр.
- Если шнур питания или штепсель прибора используются для отключения устройства, доступ к ним должен оставаться свободным.
- Видимое и невидимое лазерное излучение при открытой крышке. Избегайте воздействия лучей.



Данный продукт соответствует требованиям ЕС по радиопомехам. Данный продукт соответствует требованиям следующих директив и рекомендаций: 2006/95/ЕС. 2004/108/ЕС



Компания Philips Consumer Lifestyle настоящим заявляет, что устройство HTS3377W соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям директивы 1999/5/ЕС.

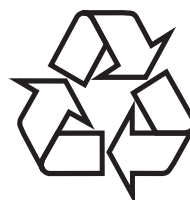
Сетевой предохранитель (только для Великобритании)

Домашний кинотеатр оснащен утвержденной литой электровилкой. При необходимости замена предохранителя производится только на предохранитель того же номинала, указанного на вилке (например, 10 А).

- 1 Снимите крышку отсека предохранителя и извлеките предохранитель.
- 2 Новый предохранитель должен соответствовать BS 1362 и иметь знак утверждения ASTA. При утрате предохранителя обратитесь по месту продажи для уточнения типа предохранителя.
- 3 Установите крышку отсека предохранителя на место.

В целях соответствия положениям директивы EMC нельзя снимать с сетевого шнура электровилку изделия.

Утилизация



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию. Если изделие маркировано значком с изображением корзины со стрелками, это означает, что изделие соответствует директиве Европейского Парламента и Совета 2002/96/ЕС:



Не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами. Для утилизации электрических и электронных изделий необходимы сведения о местной системе отдельной утилизации отходов. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.



В изделии содержатся батареи, которые попадают под действие директивы ЕС 2002/96/ЕС, поэтому не выбрасывайте отслужившие батареи вместе с бытовым мусором.

Для утилизации батарей необходимы сведения о местной системе отдельной утилизации отходов. Правильная утилизация батарей поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Сведения об авторских правах



Эта продукция содержит технологию защиты авторских прав, защищенную в соответствии с некоторыми разделами патентов США на интеллектуальную собственность корпорации Macrovision Corporation и других обладателей соответствующих прав. Использование технологии защиты авторских прав должно быть одобрено Macrovision Corporation и

предназначено для домашнего и другого ограниченного просмотра, если Macrovision Corporation не дает разрешения на другое ее использование. Переконструирование и разборка изделия запрещены.

Авторские права в Великобритании

Для записи и воспроизведения материалов может потребоваться разрешение. См. закон об авторском праве 1956 г и Закон об охране прав исполнителей 1958-1972.

Сведения о торговой марке



Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic и символ двойного D являются торговыми марками Dolby Laboratories.



DivX, DivX Ultra Certified и связанные с ними логотипы являются торговыми марками DivX, Inc и используются по лицензии. Официальная продукция DivX® Ultra Certified.

Воспроизведение всех версий видео DivX® (включая DivX® 6) с улучшенным воспроизведением медиафайлов DivX® и медиаданных формата DivX®. Воспроизведение видео DivX® с меню, субтитрами и аудиодорожками.



Изготовлено по лицензии по патентам США №№: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 и другим патентам, выданным США и оформляемых по всему миру. DTS и DTS Digital Surround являются зарегистрированными торговыми знаками, логотипы и символ DTS являются зарегистрированными торговыми знаками DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Все права защищены.



ENERGY STAR и маркировка ENERGY STAR являются зарегистрированными в США товарными знаками.



Windows Media и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.



HDMI, и логотип HDMI, а так же High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками компании HDMI licensing.



Логотипы USB-IF являются торговыми марками Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.

Примечание

- Данное устройство протестировано и признано соответствующим ограничениям для устройств класса B, согласно части 15 правил FCC. Настоящие ограничения созданы для обеспечения защиты от недопустимых помех при установке в жилом помещении. Данное оборудование вырабатывает, использует и может излучать радиоволновую энергию. Несоблюдение инструкций при его установке может стать причиной недопустимых помех радиосвязи. Однако, нельзя гарантировать полное отсутствие помех в отдельных случаях установки.

Если данное оборудование вызывает недопустимые помехи радио- или телевизионного приема (что можно установить, включая/выключая оборудование), пользователь может попытаться устранить помехи с помощью одного или нескольких средств:

- Перенаправить или перенести принимающую антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и ресивером.
- Подключить оборудование к розетке сети, не связанной с сетью, к которой подключен ресивер.
- Обратиться за помощью к продавцу или специалисту по радио/телевидению.



2 Домашний кинотеатр

Благодарим вас за выбор продукции Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте ваше изделие на сайте www.philips.com/welcome.

Главные особенности

Повышение качества видео до 1080p

Наслаждайтесь просмотром дисков с высочайшим качеством изображения, доступным для HDTV. Домашний кинотеатр поддерживает воспроизведение видеосигнала высокой четкости с разрешением до 1080p, что обеспечивает детальное изображение и усиленную резкость. В результате изображение становится более реалистичным и дарит невероятные ощущения при просмотре.

Philips EasyLink

Домашний кинотеатр поддерживает функцию Philips EasyLink, использующую протокол HDMI CEC (протокол защиты данных). С помощью одного пульта ДУ можно управлять несколькими устройствами с поддержкой EasyLink, подключенными через разъемы HDMI.

Примечание

- Philips не гарантирует 100% функциональной совместимости со всеми устройствами, поддерживающими HDMI CEC.

Наслаждайтесь насыщенным многоканальным объемным звучанием

Домашний кинотеатр поддерживает 5.1 каналов несжатого аудиосигнала, что обеспечивает реалистичный звук и создает полный эффект присутствия.

Высокоскоростное устройство USB 2.0 и MP3 link

Просто подключите устройство USB к соответствующему разъему для воспроизведения файлов формата MP3/WMA/JPEG/DivX или подключите портативный медиапроигрыватель к разъему MP3 LINK для прослушивания музыки в превосходном качестве.

Синхронизация аудиопотока с воспроизведением видео

Синхронизация аудио- и видеопотоков с помощью запаздывания передачи аудиосигнала, если отправленный видеосигнал медленнее аудиопотока.

Создание файлов MP3

Преобразование аудиофайлов из формата CD в формат MP3. Создаваемые файлы MP3 сохраняются на вашем устройстве USB.

Полноэкранный просмотр

Просматривайте фильмы в полноэкранном режиме на любом телевизоре.

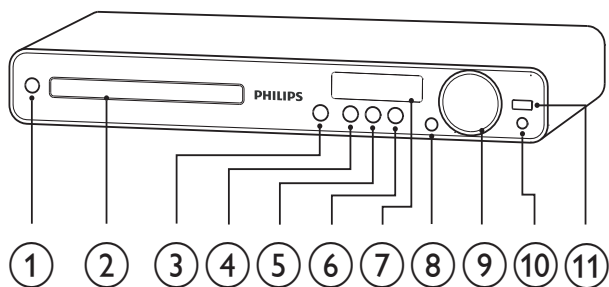
Коды регионов

Можно просматривать диски со следующими кодами регионов.

Код региона DVD	Страны
 	Европа
 	Россия

Обзор изделия

Основное устройство



① **⏻ (Режим ожидания)**

- Включение Домашний кинотеатр или переключение в режим ожидания.

② **Отделение для диска**

③ **▲ (Открытие/Закрытие)**

- Открытие и закрытие отделение для диска.

④ **▶|| (Воспроизведение / Пауза)**

- Запуск воспроизведения, пауза или возобновление воспроизведения диска.
- Автоматическая настройка радиостанций в режиме радио во время первоначальной установки.

⑤ **■ (Стоп)**

- Остановка воспроизведения диска.
- В режиме радио удаляет предустановленную радиостанцию.

⑥ **SOURCE**

- Выбор носителя для воспроизведения диска или прослушивания аудиофайлов с подключенного устройства.

⑦ **Индикаторная панель**

- Отображение текущего состояния или информации диска.

⑧ **IR sensor**

- Определение сигналов пульта ДУ. Направьте пульт ДУ на ИК-датчик.

⑨ **VOL**

- Увеличение или уменьшение громкости.

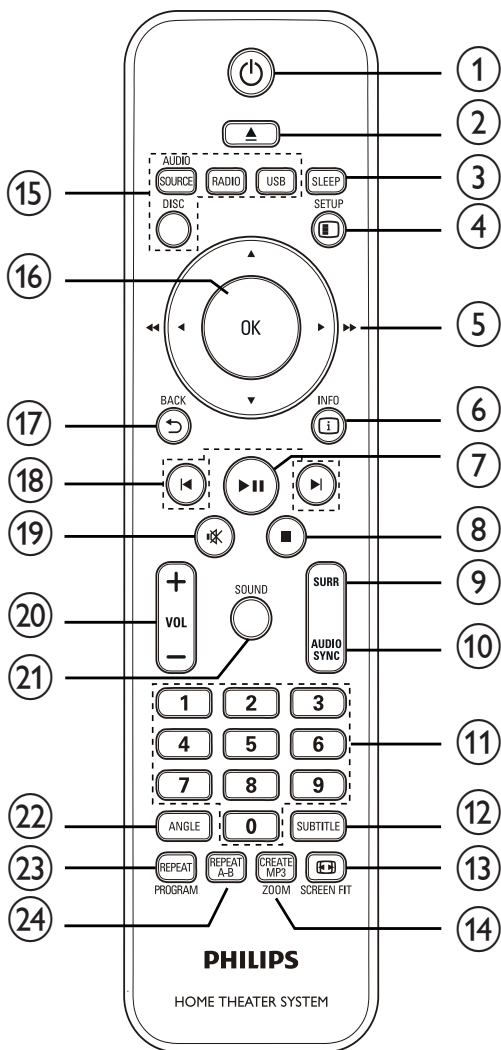
⑩ **MP3 LINK**

- Подключение портативного аудиоплеера

⑪ **🔌 (USB)**

- Подключение поддерживаемых устройств USB.

Пульт ДУ



① ⏻ (Режим ожидания)

- Включение Домашний кинотеатр или переключение в режим ожидания.
- Нажмите и удерживайте для выключения Домашний кинотеатр и устройств, поддерживающих HDMI CEC.

② ▲ (Открытие/Закрытие)

- Открытие и закрытие отделение для диска.

③ SLEEP

- Установка времени, после которого Домашний кинотеатр переходит в режим ожидания.

④ [MENU] SETUP

- Доступ к или выход из меню настройки.

⑤ ▲▼◀▶ (Кнопки перемещения)

- Перемещение по меню.
- Нажмите кнопку влево или вправо для быстрого перехода вперед и назад.
- В режиме радио нажмите кнопку вверх или вниз для настройки радиочастоты.
- В режиме радио нажмите кнопку влево или вправо, чтобы начать автоматический поиск радиостанции.

⑥ [i] INFO





- Режим диска — отображение текущего состояния или информации о диске.
- Режим слайд-шоу — отображение миниатюр.

⑦ ▶|| (Воспроизведение / Пауза)

- Запуск воспроизведения, пауза или возобновление воспроизведения диска.
- Автоматическая настройка радиостанций в режиме радио во время первоначальной установки.

⑧ ■ (Стоп)

- Остановка воспроизведения диска.
- В режиме радио удаляет предустановленную радиостанцию.

- ⑨ **SURR (Объемный звук)**
- Переключение в поддерживаемые режимы “объемный звук” или “стереозвук”.
- ⑩ **AUDIO SYNC**
- Выбор языка аудиосопровождения или канала.
 - Нажмите и удерживайте для доступа к параметрам синхронизации аудио, затем нажмите **VOL +/-**, чтобы настроить время задержки воспроизведения аудиопотока.
- ⑪ **Цифровые кнопки**
- Выбор объекта для воспроизведения.
- ⑫ **SUBTITLE**
- Выбор языка субтитров DVD или DivX.
- ⑬ ** SCREEN FIT**
- Подбирает формат изображения в соответствии с экраном телевизора.
- ⑭ **CREATE MP3/ZOOM**
- Доступ к меню для создания MP3-файлов.
 - Увеличение или уменьшение изображения.
- ⑮ **Кнопки управления источником**
- **AUDIO SOURCE:** Выбор источника аудиовхода.
 - **RADIO:** Переключение в диапазон FM.
 - **USB:** Переход к устройству USB.
 - **DISC:** Переход к диску.
- ⑯ **OK**
- Подтверждение ввода или выбора.
- ⑰ ** BACK**
- Возвращение к предыдущему экрану.
 - При просмотре DVD доступна функция перехода в меню записей.
 - Для VCD версии 2.0 или SVCD при включенной функции PBC: возврат к меню во время воспроизведения.
- ⑱ ** (Предыдущий/следующий)**
- Переход к следующей или предыдущей записи, разделу или дорожке.
- ⑲ ** (Без звука)**
- Отключение и включение выходного аудиосигнала.
- ⑳ **VOL +/-**
- Увеличение или уменьшение громкости.
- ㉑ **SOUND**
- Выбор предварительно установленного звукового эффекта.
- ㉒ **ANGLE**
- Отображение видео с различных углов обзора.
- ㉓ **REPEAT/PROGRAM**
- Выбор или отключение режима повтора или режима воспроизведения в случайном порядке.
 - Сброс предустановленных радиостанций в режиме прослушивания радио: для сброса вручную — нажмите, для автоматического сброса — нажмите и удерживайте.
- ㉔ **REPEAT A-B**
- Выбор раздела для повторного воспроизведения или выключение режима повтора.

3 Подключение

Выполните следующие подключения для использования Домашний кинотеатр.

Основные подключения:

- Видео
- Динамики и сабвуфер
- Беспроводной ресивер (только для модели HTS3377W)
- Питание

Дополнительные подключения:

- Антенна радио
- Аудио
 - Звуковой сигнал с телевизора
 - Звуковой сигнал с кабельного ресивера/устройства записи/игровой приставки
- Другие устройства
 - Портативный медиаплеер
 - Устройство USB

Примечание

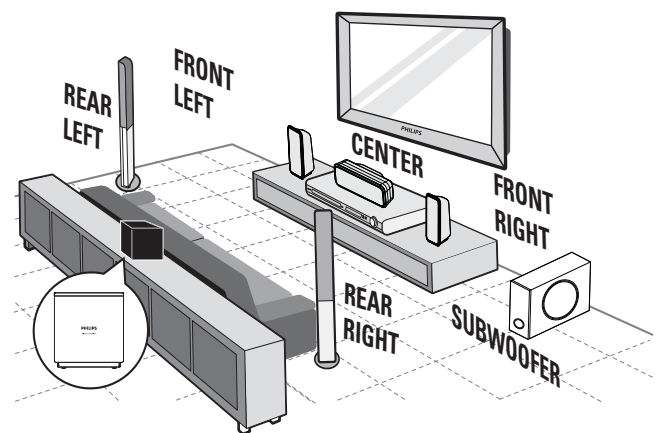
- Идентификационные данные и сведения о требованиях к электропитанию указаны на задней или нижней панели устройства.
- Перед выполнением или изменением каких-либо подключений убедитесь, что все устройства отключены от розетки электросети.

Совет

- Для подключения устройства к телевизору используются различные разъемы в зависимости от типа устройства и целей использования. Подробные сведения о подключении устройства см. в полном руководстве пользователя на сайте www.connectivityguide.philips.com.

Установите Домашний кинотеатр

- Разместите Домашний кинотеатр там, где его нельзя будет уронить, столкнуть или повернуть. Не устанавливайте устройство в замкнутом пространстве.
- Проверьте наличие доступа к сетевому шнуру, чтобы иметь возможность быстро отключить Домашний кинотеатр от сети электропитания.



Беспроводной ресивер прилагается только к модели HTS3377W.

Различные комплекты динамиков для HTS3270. (см. “Характеристики” > “Динамики”).

- 1 Разместите Домашний кинотеатр рядом с телевизором.
- 2 Расположите динамики на среднем уровне, параллельно области прослушивания.
- 3 Установите сабвуфер в углу комнаты или на расстоянии не менее метра от телевизора.

- 4 Поместите беспроводный ресивер (только для модели HTS3377W) возле розетки электросети и между тыловыми динамиками. Установите беспроводный ресивер (с логотипом Philips) параллельно Домашний кинотеатр.



Совет

- Во избежание помех, вызванных магнитным полем, или нежелательных шумов не размещайте Домашний кинотеатр слишком близко к устройствам с магнитным излучением.

Подключение видеокабелей

Для просмотра диска подключите Домашний кинотеатр к телевизору.

Выбор наилучшего видеоподключения, поддерживаемого телевизором.

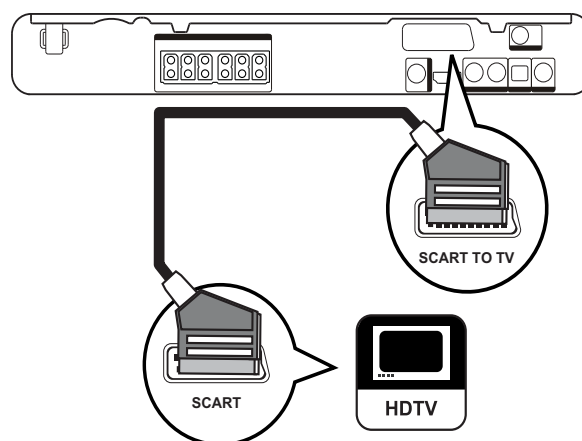
- Вариант 1. Подключение к разъему SCART.
- Вариант 2. Подключение к разъему HDMI (для телевизора с поддержкой HDMI, DVI или HDCP).
- Вариант 3. Подключение к разъему Video (CVBS) (для стандартного телевизора).



Примечание

- Необходимо подключить Домашний кинотеатр непосредственно к телевизору.

Вариант 1. Подключение к разъему SCART.



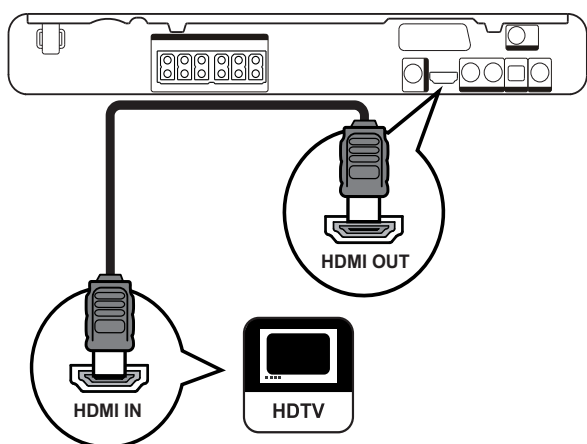
- 1 Подключите кабель Scart к разъему **SCART TO TV** на Домашний кинотеатр и входному видеоразъему **SCART** на TV.



Примечание

- Подключение Scart обеспечивает выход аудиосигнала телевизора через динамики. Последовательно нажимайте кнопку **AUDIO SOURCE** до отображения "SCART IN" на индикаторной панели.
- Это подключение обеспечивает оптимальное качество изображения.

Вариант 2. Подключение к разъему HDMI.



- 1 Подключите кабель HDMI (не входит в комплект) к разъему **HDMI OUT** на Домашний кинотеатр и к входному разъему HDMI на телевизоре.

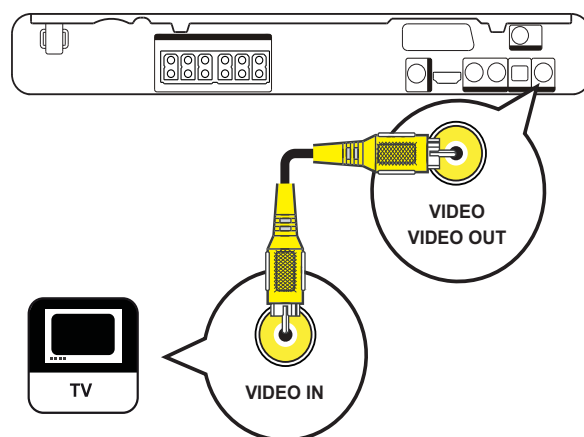
Примечание

- Если устройство поддерживает HDMI CEC, можно управлять совместимыми устройствами при помощи одного пульта ДУ. (см. "Начало работы" > "Использование Philips Easylink").

Совет

- Если телевизор имеет только разъем DVI, выполните подключение при помощи адаптера HDMI/DVI. Подключите аудиокабель к аудиовыходу.
- Вывод видео можно оптимизировать. (см. "Настройка параметров" > "Настройка видео" > [Установка HDMI]).
- Это подключение обеспечивает оптимальное качество изображения.

Вариант 3. Подключение к разъему Video (CVBS).



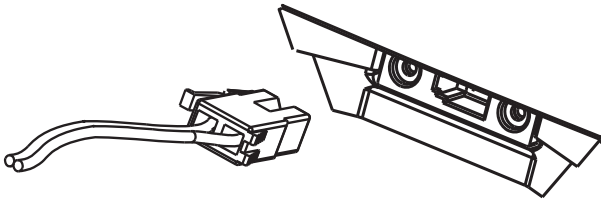
- 1 Подключите композитный видеокабель (не входит в комплект) к разъему **VIDEO** на Домашний кинотеатр и входному разъему VIDEO на телевизоре.

Примечание

- Разъем видеовхода на телевизоре может быть обозначен как A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE или BASEBAND.
- Это подключение обеспечивает стандартное качество изображения.

Подключение кабелей динамиков

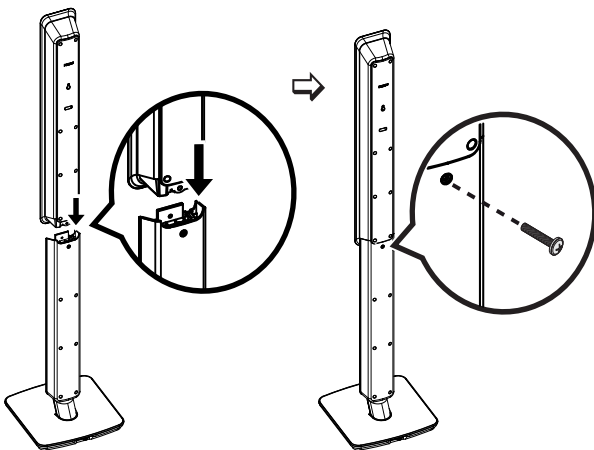
Только для тыловых динамиков HTS3377 и HTS3377W



- 1 Подключите кабели к разъемам динамиков (или подставок для динамиков) соответствующего цвета.

Присоедините динамик к подставке

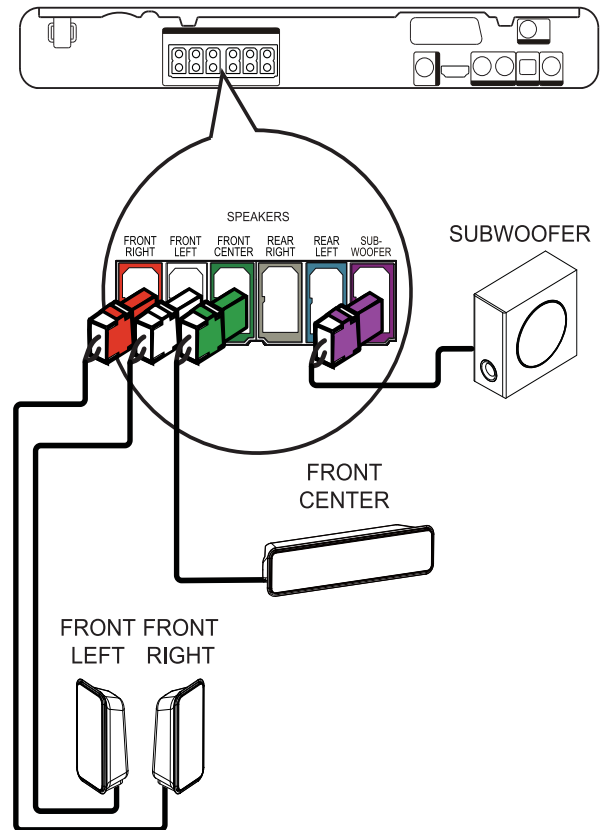
Только для тыловых динамиков HTS3377 и HTS3377W



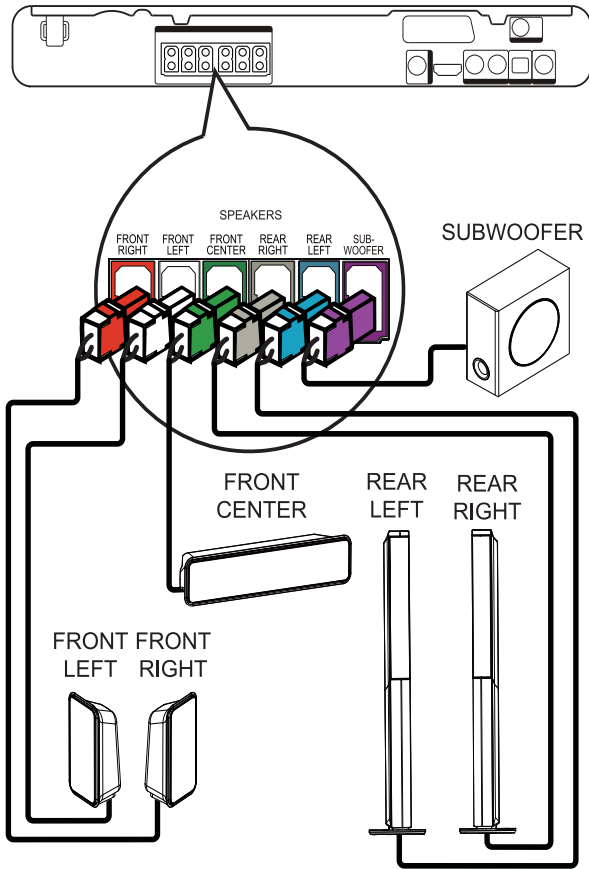
- 1 Установите динамики на подставки и закрепите их с помощью винтов.

Подключите динамики и сабвуфер

Только для модели HTS3377W



Для моделей HTS3270 и HTS3377 (для модели HTS3270 используется другой комплект динамиков)



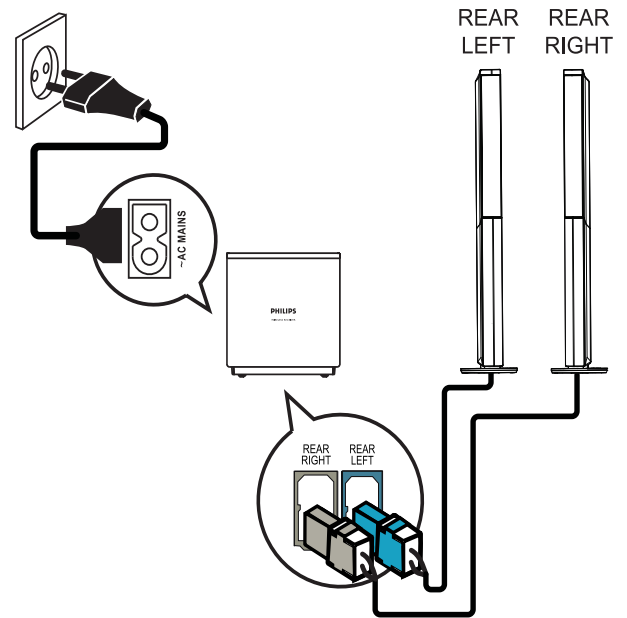
1 Подключите динамики и сабвуфер к соответствующим разъемам на Домашний кинотеатр.

Примечание

- Убедитесь в совпадении цветов маркировки гнезд и разъемов.

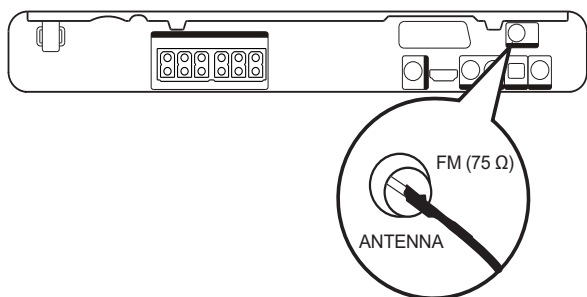
Подключите тыловые динамики к беспроводному ресиверу

Только для тыловых динамиков модели HTS3377W



1 Подключите тыловые левый и правый динамики к соответствующим разъемам в нижней части беспроводного ресивера.

Подключение антенны радио



- 1 Подключите антенну FM к разъему **FM75 Ω** на Домашний кинотеатр (у некоторых моделей этот кабель уже подключен).
- 2 Раздвиньте антенну FM и прикрепите ее концы к стене.



Совет

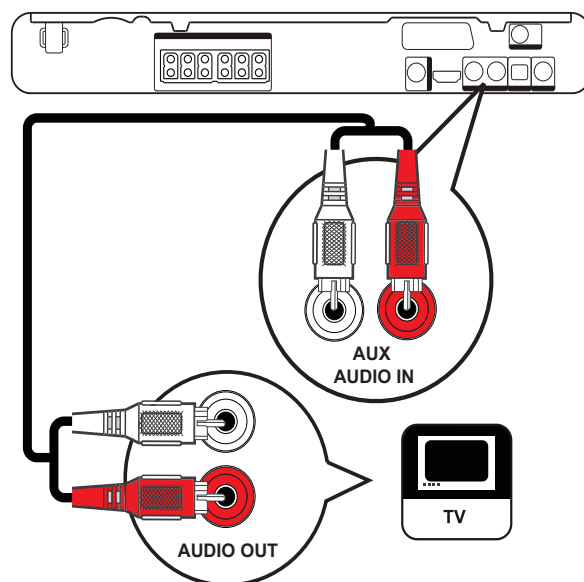
- Для лучшего приема стереосигнала FM подключите внешнюю FM-антенну.

Подключение аудиокабелей/других устройств

Направьте аудиосигнал с других устройств в Домашний кинотеатр и наслаждайтесь воспроизведением с помощью функций многоканального звучания.

Подключение аудио с телевизора

(также используется для режима управления EasyLink)



- 1 Подключите аудиокабели (не входят в комплект) к разъемам **AUDIO IN-AUX** на Домашний кинотеатр и выходным разъемам **AUDIO** на телевизоре.



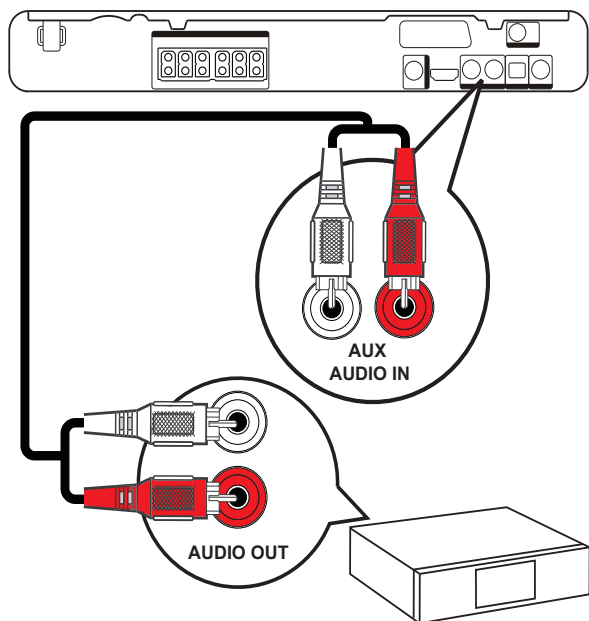
Примечание

- Для прослушивания выходного сигнала через данное соединение последовательно нажимайте **AUDIO SOURCE** до отображения "AUX" на индикаторной панели.

Подключение аудио с кабельного ресивера/устройства записи/ игровой приставки

Можно выбрать подключение к аналоговому или цифровому разъему, в зависимости от возможностей устройства.

Подключение к аналоговым разъемам

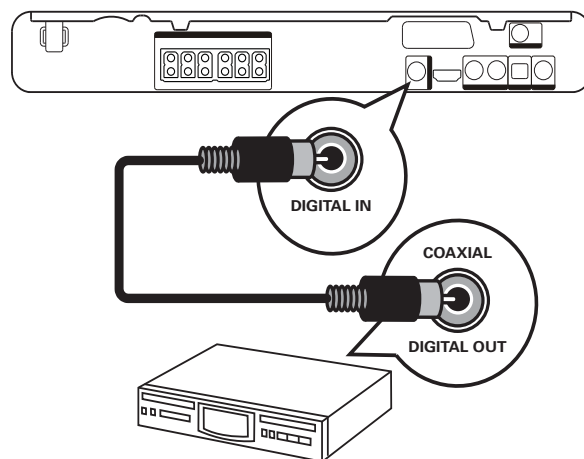


- 1 Подключите аудиокабели (не входят в комплект) к разъемам **AUDIO IN-AUX** на Домашний кинотеатр и выходным разъемам **AUDIO** на телевизоре.

Примечание

- Для прослушивания выходного сигнала через данное соединение последовательно нажимайте **AUDIO SOURCE** до отображения "AUX" на индикаторной панели.

Подключение к коаксиальному разъему

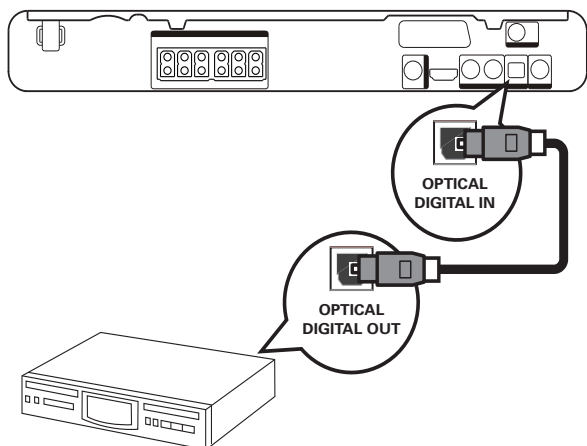


- 1 Подключите коаксиальный кабель (не входит в комплект) к разъему **COAXIAL DIGITAL-IN** на Домашний кинотеатр и выходному разъему **COAXIAL/DIGITAL** на устройстве.

Примечание

- Для прослушивания выходного сигнала через данное соединение последовательно нажимайте **AUDIO SOURCE** до отображения "COAX IN" на индикаторной панели.

Подключение к оптическому разъему

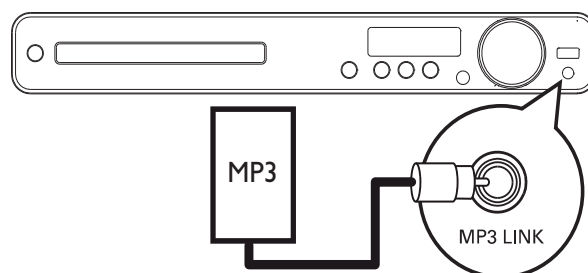


- 1 Подключите коаксиальный кабель (не входит в комплект) к разъему **OPTICAL DIGITAL-IN** на Домашний кинотеатр и выходному разъему **OPTICAL/SPDIF** на устройстве.

Примечание

- Для воспроизведения аудиосигнала через данное соединение последовательно нажимайте **AUDIO SOURCE** до отображения "OPTI IN" на индикаторной панели.

Подключение портативного медиаплеера

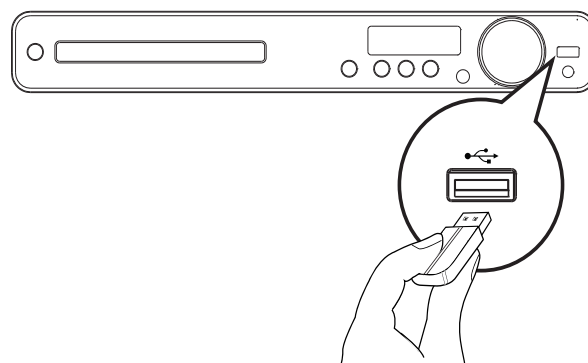


- 1 Подключите стерео аудиокабель 3,5 мм (не входит в комплект) к разъему **MP3 LINK** Домашний кинотеатр и к разъему для наушников портативного медиаплеера (например, MP3-плеера)

Примечание

- Для воспроизведения сигнала через данное соединение последовательно нажимайте **AUDIO SOURCE** до отображения "MP3 LINK" на индикаторной панели.

Подключение устройства USB



- 1 Подключите устройство USB к разъему **USB** на Домашний кинотеатр.

Примечание

- Домашний кинотеатр может воспроизводить/просматривать только файлы MP3, WMA, DivX (Ultra) или JPEG, сохраненные на устройствах.
- Нажмите **USB** для доступа к содержимому и воспроизведению файлов.

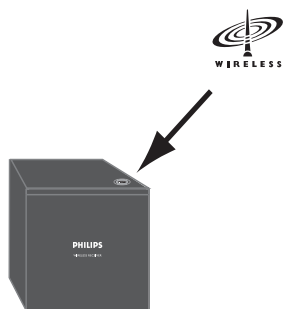
Подключите шнур питания



Предупреждение

- Риск повреждения продукта! Убедитесь, что напряжение источника питания соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели Домашний кинотеатр.

- 1 После выполнения всех необходимых подключений, подключите шнуры питания от Домашний кинотеатр, беспроводного ресивера и других устройств к розеткам электросети.
 - ↳ На беспроводном ресивере загорится индикатор подключения. (Только для модели HTS3377W)
 - ↳ Теперь Домашний кинотеатр можно настроить для использования.

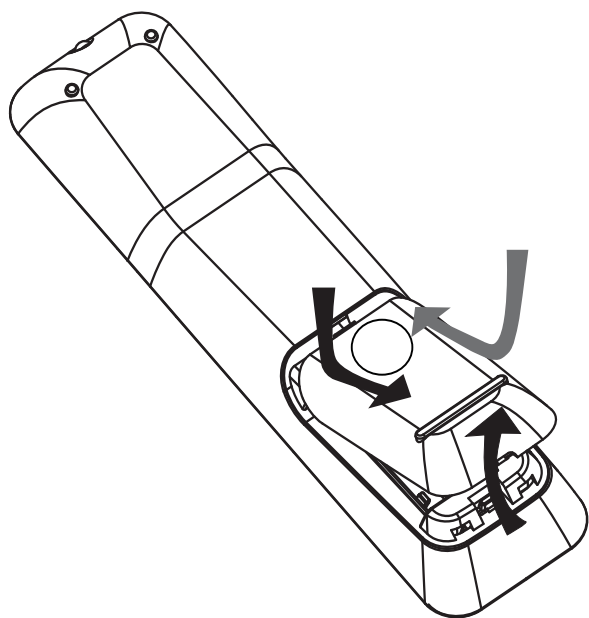


Примечание

- Для оптимального приема убедитесь, что беспроводной ресивер не загорожен другими предметами.

4 Начало работы

Установите батарейки в пульт ДУ



- 1 Откройте отсек для батареек на задней панели пульта дистанционного управления.
- 2 Установите 2 входящие в комплект батарейки типа (AAA). Соблюдайте полярность установки батареек (значки (+) и (-) внутри отсека).
- 3 Закройте отсек для батареек.



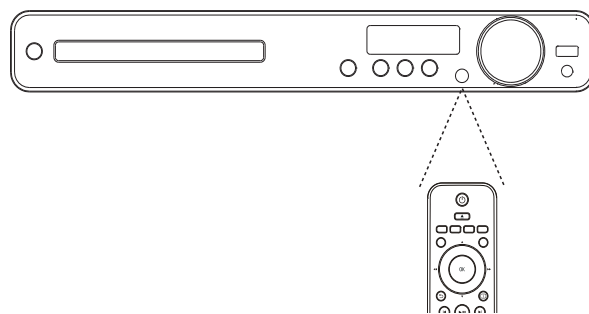
Примечание

- Не устанавливайте одновременно батареи разного типа (старую и новую или угольную и щелочную и т. п.).
- При разрядке батарей или при отсутствии использования пульта ДУ в течение длительного времени батареи необходимо извлечь.
- Батареи содержат химические вещества, поэтому утилизируйте их в соответствии с правилами.

Управление источником воспроизведения

- 1 Чтобы выбрать управляемый источник, нажмите **RADIO**, **USB** или **DISC**.
- 2 Затем выберите нужную функцию (например, **◀**, **▶**).

Перемещение по меню



- 1 Направьте пульт ДУ на дистанционный датчик на Домашний кинотеатр и выберите необходимую функцию.
- 2 Используйте следующие кнопки на пульте ДУ для перемещения по экранному меню.

Кнопка	Действие
▲▼	Перемещение вверх или вниз
◀▶	Перемещение влево или вправо
OK	Подтверждение выбора
1 2 3	Ввод цифр
4 5 6	
7 8 9	
0	

Определение правильного канала просмотра

- 1 Нажмите **⏻** для включения Домашний кинотеатр.
- 2 Нажмите **DISC** для перехода в режим диска.
- 3 Включите телевизор и настройте его на соответствующий канал видео одним из следующих способов.
 - Перейдите на последний канал телевизора, затем нажимайте кнопку переключения каналов вниз, пока не отобразится экран Philips.
 - Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE** на пульте ДУ телевизора.



Совет

- Канал видео расположен между первым и последним каналами и может иметь название "FRONT", "A/V IN", "VIDEO", "HDMI" и т. д. Для выбора правильного входного сигнала см. руководство пользователя телевизора.

Выберите язык экранного меню



Примечание

- Можно пропустить эту установку, если Домашний кинотеатр подключен к телевизору с поддержкой HDMI CEC. Оно автоматически переключится на тот язык меню дисплея, который установлен для телевизора.

Общая Установка	
Установка EasyLink	<input checked="" type="radio"/> Авто
Бл Диска	<input type="radio"/> English
Затемн Дисплея	<input type="radio"/> Dansk
Язык Дисплея	<input type="radio"/> Nederlands
Сохранение Экрана	<input type="radio"/> Suomi
Таймер отключения	<input type="radio"/> Français
Код Vod DivX(R)	<input type="radio"/> Deutsch
	<input type="radio"/> Italiano ▼

- 1 Нажмите кнопку **DISC**.
- 2 Нажмите **⌘** **SETUP**.
↳ **[Общая Установка]** меню отобразится.
- 3 Нажмите **▶**.
- 4 Нажмите кнопку **▲▼** для выбора **[Язык Дисплея]** в меню, затем нажмите кнопку **▶**.
 - В зависимости от страны или региона на диске могут быть представлены разные варианты языков. Они могут не соответствовать приведенной здесь иллюстрации.
- 5 Нажмите кнопку **▲▼** для выбора языка, затем нажмите кнопку **OK**.



Совет

- Можно установить язык по умолчанию для аудиовоспроизведения меню диска (см. "Настройка параметров" > "Предпочтения" > **[Меню Диска]**).

Изменение настроек динамиков

Расстояние от положения слушающего до всех динамиков должно быть одинаковым. Если это не так, измените параметры динамиков в зависимости от расстояния до слушающего для достижения наилучшего объемного звучания.

Установка Аудио	
Ур Громкоговорит	
Зад Громкоговорит	
Аудио HDMI	
Пов Част CD	
Audio Sync	

- 1 Нажмите **DISC**.
- 2 Нажмите **SETUP**.
- 3 Нажмите кнопку **▼** для выбора [**Установка Аудио**] в меню, затем нажмите кнопку **▶**.
 - Если данный параметр настройки динамиков недоступен, нажмите **■** дважды перед тем, как нажать **SETUP**.

Настройка уровня громкости динамиков

- 1 Выберите в меню [**Ур Громкоговорит**], затем нажмите **▶**.

Настр Громк Громкогов	
Передн Лев	<input type="text"/> 0dB
Передн Прав	<input type="text"/> 0dB
Центр	<input type="text"/> 0dB
Са Бвуфер	<input type="text"/> 0dB
Задний левый	<input type="text"/> 0dB
Задний правый	<input type="text"/> 0dB

- 2 Нажмите **◀▶**, чтобы изменить уровень громкости, затем нажмите **OK**.
 - ↳ Динамик воспроизведет тестовый тон.
 - Повторяйте описанную выше установку для других динамиков, пока звучание всех динамиков не будет сбалансировано.
 - Для выхода из меню нажмите кнопку **SETUP**.

Для установки времени запаздывания выходного сигнала (только для центрального и тыловых динамиков)

- 1 Выберите в меню [**Зад Громкоговорит**], затем нажмите **▶**.

Дист Настр Громк Громк	
Центр	<input type="text"/> 0MS
Задний левый	<input type="text"/> 0MS
Задний правый	<input type="text"/> 0MS

- 2 Нажмите **◀▶**, чтобы установить время запаздывания, затем нажмите **OK**.
 - Повторяйте описанную выше установку для других динамиков, пока звук из различных динамиков не будет достигать положения слушающего в одно и то же время.
 - Для выхода из меню нажмите кнопку **SETUP**.



Совет

- Установите большее время задержки, если центральные или тыловые динамики находятся ближе к положению слушающего, чем фронтальные динамики.
- Установите задержку в 1 мс на каждые 30 см между динамиком и положением слушающего.

Использование Philips EasyLink

Домашний кинотеатр поддерживает функцию Philips EasyLink, использующую протокол HDMI CEC (протокол защиты данных). С помощью одного пульта ДУ можно управлять несколькими устройствами с поддержкой EasyLink, подключенными через разъемы HDMI.



Примечание

- Philips не гарантирует 100% функциональной совместимости со всеми устройствами, поддерживающими HDMI CEC.

- 1 Включите управление HDMI CEC на телевизоре и других подключенных устройствах. Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя телевизора/устройств.
- 2 Теперь можно пользоваться режимом управления EasyLink.

EasyLink

Можно включить или отключить все функции EasyLink.

Запуск воспроизведения одним нажатием

При подключении Домашний кинотеатр к устройствам с поддержкой функции запуска воспроизведения одним касанием, можно управлять Домашний кинотеатр и устройствами с помощью единого пульта ДУ. Например, при нажатии кнопки "Play" на пульте ДУ Домашний кинотеатр, телевизор автоматически переключится на необходимый канал для отображения содержимого диска DVD. Для включения функции воспроизведения одним нажатием необходимо предварительно поместить диск в лоток для диска.

Включение режима ожидания одним касанием

При подключении Домашний кинотеатр к устройствам, поддерживающим режим ожидания, можно использовать пульт ДУ Домашний кинотеатр, чтобы перевести Домашний кинотеатр и все подключенные к нему устройства HDMI в режим ожидания. Можно активировать функцию включения режима ожидания одним касанием, используя пульты ДУ от любого из подключенных устройств HDMI.

Управление аудиосистемой

При подключении Домашний кинотеатр к устройствам, совместимым с HDMI CEC, Домашний кинотеатр может автоматически начать воспроизведение аудиофайлов с подключенных устройств. Для использования функции управления звуком одним касанием необходимо установить соответствие аудиовходов подключенного устройства и Домашний кинотеатр.

Установка соответствия аудиовходов

При правильной установке соответствия аудиовходов Домашний кинотеатр автоматически переключается на сигнал используемого для воспроизведения устройства.

Установка соответствия аудиовходов подключенных устройств

Примечание

- Перед началом работы убедитесь, что аудиовыходы телевизора с HDMI и других устройств HDMI были подключены к разъемам аудиовхода на Домашний кинотеатр.

Общая Установка

Установка EasyLink	<input type="radio"/> EasyLink
Бл Диска	<input type="radio"/> Воспр-ие одним наж.
Затемн Дисплея	<input type="radio"/> Восп.одн.наж.реж.ож.
Язык Дисплея	<input type="radio"/> Управление звуком
Сохранение Экрана	<input type="radio"/> Отобр. аудиовход.
Таймер отключения	
Код Vod DivX(R)	

- 1 Нажмите **DISC**.
- 2 Нажмите **SETUP**.
↳ **[Общая Установка]** меню отобразится.
- 3 Нажмите **▶**.
- 4 Выберите **[Установка EasyLink]**, затем нажмите **▶**
 - **[Воспр-ие одним наж.]** и **[Восп. одн.наж.реж.ож.]** функции включены изготовителем по умолчанию.

- 5 Выберите **[Управление звуком]** > **[Включено]**, затем нажмите **ОК**, чтобы начать сканирование устройств.
↳ По окончании отобразится меню установки соответствия аудиовходов.

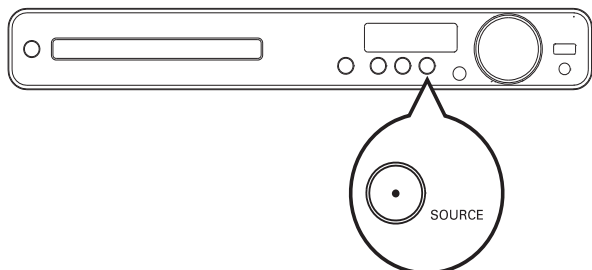
Отобр. аудиовход.	
SCART IN	<input type="radio"/> [TV]
AUX	<input type="radio"/> [DVD 3400]
Оптический вход	<input type="radio"/> Прочие (не HDMI)
Coaxial In	

Например, если телевизор подключен к разъему **AUX** Домашний кинотеатр, выберите **[Aux]** и установите соответствие с телевизором (название марки) на панели справа.

- 6 Выберите аудиовход Домашний кинотеатр, который используется для подключения другого устройства HDMI (например, AUX, SCART IN), затем нажмите **▶**.
- 7 Выберите соответствующее подключенное устройство, затем нажмите **ОК**.
↳ Повторите шаги 5-7 для установки соответствия с другими подключенными устройствами.
- 8 Нажмите кнопку **SETUP** для выхода из меню.

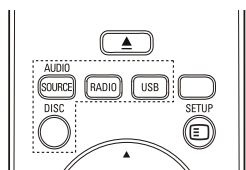
Выберите источник воспроизведения

На основном устройстве



- Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE**, чтобы выбрать следующие элементы: **DISC > USB > FM > SCART IN > AUX > COAX IN > OPTI IN > MP3 LINK > DISC ...**

На пульте ДУ



- Чтобы переключиться на подключенный аудиисточник, нажмите **AUDIO SOURCE** несколько раз.

Дисплей	Подключенное устройство
AUX	Разъемы AUDIO IN-AUX
SCART IN	Разъем SCART TO TV
COAX IN	Разъем COAXIAL DIGITAL IN
OPTI IN	Разъем OPTICAL DIGITAL IN
MP3 LINK	Разъем MP3 LINK

- Нажмите **RADIO** для переключения в диапазон FM.
- Нажмите **USB** для переключения в режим USB.
- Нажмите **DISC** для перехода в режим диска.




5 Воспроизведение

Воспроизведение диска



Внимание

- Не помещайте в отделение для диска иных объектов, кроме диска.
- Запрещается прикасаться к оптическим линзам диска внутри лотка для диска.

- 1 Нажмите , чтобы открыть лоток для диска.
- 2 Установите диск этикеткой вверх.
 - Для двусторонних дисков установите диск стороной для воспроизведения вверх.
- 3 Нажмите , чтобы закрыть лоток для диска и начать воспроизведение.
 - Чтобы просмотреть диск, включите соответствующий канал просмотра для Домашний кинотеатр на телевизоре.
 - Для остановки воспроизведения диска нажмите .




Примечание

- Проверьте поддерживаемые форматы дисков. (см. "Характеристики" > "Воспроизведение медиа").
- При отображении меню ввода пароля необходимо ввести пароль перед воспроизведением заблокированных дисков или дисков с ограничением.
- При остановке диска или приостановке воспроизведения более чем на 5 минут включится экранная заставка. Для отключения экранной заставки нажмите кнопку **DISC**.
- После остановки или приостановки воспроизведения диска, если в течение 15 минут не будет нажата ни одна кнопка, Домашний кинотеатр автоматически переключится в режим ожидания.

Воспроизведение видео









Примечание

- Воспроизведение видеодисков всегда возобновляется с момента последней остановки. Чтобы начать воспроизведение с начала, нажмите  во время отображения сообщения.



Управление воспроизведением видео

- 1 Воспроизведение записи.
- 2 Используйте пульт ДУ для управления записью.

Кнопка	Действие
	Запуск воспроизведения, пауза или возобновление воспроизведения диска.
	Остановка воспроизведения диска.
	Переход к следующей записи или части.
	Переход к началу текущей записи или части. Нажмите дважды для перехода к предыдущей записи или части.
	Быстрый переход вперед (вправо) или назад (влево). Нажимайте несколько раз для изменения скорости перехода. В режиме паузы выполните перемотку назад/вперед.
	Медленный переход вперед (вниз) и назад (вверх). Нажимайте несколько раз для изменения скорости перехода. Для VCD возможен только медленный поиск вперед.

Смена воспроизведения видео

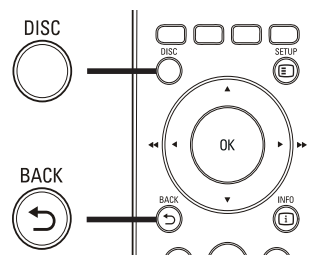
- 1 Воспроизведите запись.
- 2 Используйте пульт ДУ для смены воспроизведения видео.

Кнопка	Действие
AUDIO	Выбор языка воспроизведения
SYNC	или канала на диске.
SUBTITLE	Выбор языка субтитров на диске.
REPEAT	Выбор или отключение режима повтора или режима воспроизведения в случайном порядке. Варианты повтора воспроизведения различаются в зависимости от типа диска. Для дисков VCD повторное воспроизведение возможно только если отключен режим PBC.
ZOOM	Увеличение или уменьшение изображения. Для перемещения по увеличенному изображению нажимайте Кнопки перемещения .
 INFO	Отображение текущего состояния или информации диска. Опции воспроизведения видео можно изменять без прерывания воспроизведения диска.
 SCREEN FIT	Подбирает формат изображения в соответствии с экраном телевизора. Доступен просмотр фильмов в полноэкранном режиме.

Примечание

- Некоторые действия могут быть недоступны на определенных дисках. Для получения подробных сведений см. информацию на диске.

Доступ к меню DVD



- 1 Нажмите **DISC**, чтобы получить доступ к главному меню.
- 2 Выберите параметр воспроизведения, затем нажмите **OK**.
 - В некоторых меню для ввода необходимо нажимать **Цифровые кнопки**.
 - Чтобы во время воспроизведения вернуться в меню записей, нажмите **↶ BACK**.

Доступ к меню VCD или меню предварительного просмотра

Функция PBC (Управление воспроизведением) для VCD включена по умолчанию при установке заводских настроек. При установке VCD отображается меню содержимого.

- 1 Нажмите **▲▼** для выбора параметров воспроизведения, затем нажмите **OK**, чтобы начать воспроизведение.
 - Если функция PBC отключена, меню пропускается и начинается воспроизведение с первой записи.
 - Чтобы вернуться в меню во время воспроизведения, нажмите **↶ BACK** (доступно только при включенном режиме PBC).
- 2 Нажмите **DISC** для предварительного просмотра содержимого диска.
 - Для выхода из меню нажмите кнопку **DISC**.

Выбирать Тип Конспекта:

Конспект Канала
Интервал Диска
Интервал Канала

- 3 Выберите параметр предварительного воспроизведения, затем нажмите **OK**.

[Конспект Канала]

Воспроизводятся первые несколько секунд каждой дорожки на диске.

[Интервал Диска]

Общее время диска делится на шесть частей, воспроизводятся первые несколько секунд каждой части.

[Интервал Канала]

Текущая дорожка делится на шесть частей, воспроизводятся первые несколько секунд каждой части.

Этот вариант не доступен в режиме остановки.

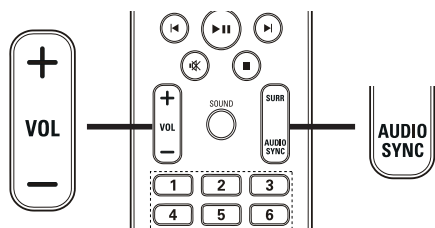


Совет

- Можно изменить параметры управления воспроизведением (PBC) (см. "Настройка параметров" > "Предпочтения" > **[П6с]**).

Синхронизация аудиопотока с воспроизведением видео

Если воспроизведение видео медленнее аудиопотока (звук не соответствует изображению), можно установить задержку звука для соответствия видеоряду.

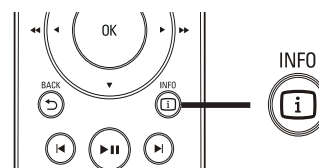


- 1 Нажмите и удерживайте **AUDIO SYNC** до появления "AUDIO SYNC".
- 2 В течение пяти секунд нажмите **VOL +/-**, чтобы установить время задержки звука.

Примечание

- Если регулятор громкости не используется в течение пяти секунд, он снова выполняет стандартную функцию регулировки громкости.

Быстрый переход к воспроизведению с определенного времени



- 1 Во время воспроизведения нажмите **INFO**.
↳ Отобразится меню состояния диска.
- 2 Нажмите **▲▼**, чтобы просмотреть информацию, затем нажмите **OK**.
 - **[Вр. Заг]** (продолжительность записи)
 - **[Врем Кн]** (продолжительность раздела)
 - **[Вр Диска]** (продолжительность диска)
 - **[Вр Записи]** (продолжительность дорожки)
- 3 Нажмите **Цифровые кнопки**, чтобы ввести время, к которому необходимо перейти, затем нажмите **OK**.

Примечание

- Данные параметры различаются в зависимости от типа диска.

Повторное воспроизведение определенного раздела

- 1 Во время воспроизведения нажмите **REPEAT A-B** в тот момент, с которого необходимо начать воспроизведение.
- 2 Повторно нажмите **REPEAT A-B**, чтобы определить момент окончания воспроизведения.
 - ↳ Начнется повторное воспроизведение.
- 3 Чтобы отменить повторное воспроизведение, снова нажмите **REPEAT A-B**.

Примечание

- Отметить раздел для повторного воспроизведения возможно только в пределах дорожки/записи.

Просмотр видеофайлов с различных углов обзора

- 1 Во время воспроизведения нажмите **i INFO**.
 - ↳ Отобразится меню состояния диска.
- 2 Выберите [**Угол**], затем нажмите **▶**.
- 3 Нажмите **Цифровые кнопки**, чтобы выбрать угол, затем нажмите **ОК**.
 - ↳ Начнется воспроизведение с выбранного угла.

Примечание

- Доступно только для дисков с эпизодами, снятыми с разных ракурсов.

Воспроизведение видео в формате DivX®

DivX - это цифровой медиа формат, сохраняющий высокое качество, несмотря на высокую степень сжатия. Можно наслаждаться видео DivX video на Домашний кинотеатр, сертифицированной DivX®.

- 1 Установите диск или USB, содержащие видео в формате DivX.
- 2 Нажмите **DISC** или **USB**.
 - ↳ Отобразится меню содержимого.
- 3 Выберите файл для воспроизведения, затем нажмите **▶||**.
- 4 Используйте пульт ДУ для управления записью.

Кнопка	Действие
AUDIO	Выбор языка
SYNC	аудиосопровождения или канала.
SUBTITLE	Выбор языка субтитров DVD или DivX.
■	Остановка воспроизведения. Для воспроизведения видео DivX Ultra нажмите эту кнопку еще раз для отображения меню содержимого.
i INFO	Отображение информации DivX Ultra.

Примечание

- Доступно воспроизведение видеофайлов DivX, которые были взяты на прокат или куплены только с использованием регистрационного кода DivX данного Домашний кинотеатр (см. "Настройка параметров" > "Общая настройка" > **[Код Vod DivX(R)]**).
- Можно воспроизводить видеофайлы DivX объемом до 4 ГБ.
- Если субтитры не отображаются должным образом, измените набор символов (см. "Настройка параметров" > "Предпочтения" > **[Подзаг. DivX]**).
- Домашний кинотеатр может отображать до 45 символов в субтитрах.

Воспроизведение музыки

Управление воспроизведением звуковой дорожки

- 1 Воспроизведите дорожку.
- 2 Используйте пульт ДУ для управления дорожкой.

Кнопка	Действие
	Запуск воспроизведения, пауза или возобновление воспроизведения диска.
	Остановка воспроизведения диска.
	Переход к следующей дорожке.
	Переход к началу воспроизводимой дорожки. Нажмите дважды, чтобы перейти к предыдущей дорожке.
	Выбор объекта для воспроизведения.
	Быстрый переход вперед (вправо) или назад (влево). Нажимайте несколько раз для изменения скорости перехода.
REPEAT	Выбор или отключение режима повтора или режима воспроизведения в случайном порядке.

Воспроизведение музыки в формате MP3/WMA

MP3/WMA - это тип аудиофайлов с высокой степенью сжатия (файлы с расширением ".mp3" или ".wma").

- 1 Установите диск или USB, содержащие музыку в формате MP3/WMA.
- 2 Нажмите **DISC** или **USB**.
↳ Отобразится меню содержимого.
- 3 Выберите папку, затем нажмите **OK**.
- 4 Выберите файл для воспроизведения, затем нажмите **▶||**.
 - Чтобы вернуться в главное меню, нажимайте **↶ BACK** или **▲** до выбора предыдущей папки, затем нажмите **OK**.



Примечание

- Для CD с записью нескольких сессий воспроизводится только первая сессия.
- Данный Домашний кинотеатр не поддерживает аудиоформат MP3PRO.
- Если в названии дорожки в формате MP3 (ID3) или названии альбома содержатся специальные символы, они могут быть неправильно отображены на экране, поскольку эти символы не поддерживаются.
- Некоторые файлы WMA защищены с помощью технологии DRM (управление правами на цифровые данные), они не могут воспроизводиться на Домашний кинотеатр.
- Папки/файлы, превышающие ограничение Домашний кинотеатр, не будут отображены или воспроизведены.



Совет

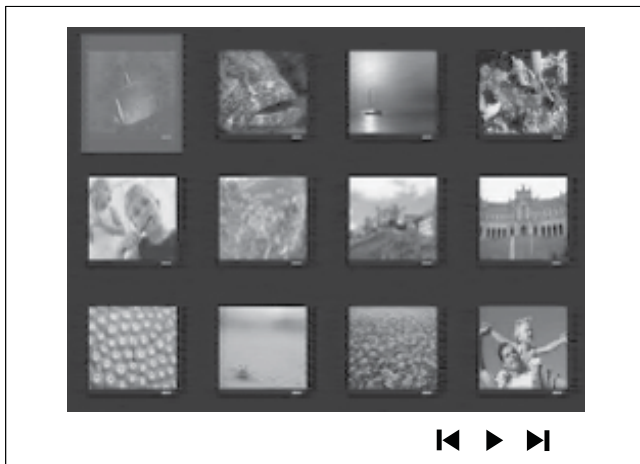
- Можно выбрать отображение содержимого данных, просмотреть файлы или папки (см. "Настройка параметров" > "Предпочтения" > **[Отображение MP3/JPEG]**).

Воспроизведение фото

Воспроизведение фотографий в виде слайд-шоу

Домашний кинотеатр может воспроизводить фотографии формата JPEG (файлы с расширениями “.jpeg” или “.jpg”).

- 1 Установите диск или USB, содержащие фотографии в формате JPEG.
- 2 Нажмите **DISC** или **USB**.
 - ↳ Начнется слайд-шоу (для диска Kodak) или отобразится меню содержимого (для диска формата JPEG).
- 3 Выберите папку/альбом для воспроизведения.
 - Для предварительного просмотра фотографий в папке/альбоме нажмите **INFO**.



- Для перехода к предыдущему или следующему экранному меню нажмите кнопку **◀ / ▶**.
 - Чтобы выбрать фотографию, нажмите **Кнопки перемещения**.
 - Чтобы отобразить только выбранную фотографию, нажмите **OK**.
- 4 Нажмите кнопку **▶||** для запуска слайд-шоу.
 - Чтобы вернуться в меню, нажмите **↶ BACK**.

Примечание

- Если на диске содержится большое количество музыкальных записей/фотографий, для их отображения на экране может потребоваться дополнительное время.
- Если изображение JPEG записано не в виде файла “exif”, его миниатюра не будет отображаться на дисплее. Вместо него появится миниатюра с изображением голубой горы.
- Данное устройство записи может отображать цифровые фотографии только в формате JPEG-EXIF, который используется почти во всех цифровых фотокамерах. Воспроизведение Motion JPEG и изображений форматов отличных от JPEG невозможно. Также не воспроизводятся звуковые ролики совместно с изображениями.
- Папки/файлы, не поддерживаемые Домашний кинотеатр, не будут отображаться и воспроизводиться.

Управление воспроизведением фотографий

- 1 Запустите слайд-шоу фотографий.
- 2 Используйте пульт ДУ для управления фотографиями.

Кнопка	Действие
◀	Переход к предыдущей фотографии.
▶	Переход к следующей фотографии.
▲	Поворот фотографии по часовой стрелке.
▼	Поворот фотографии против часовой стрелки.
ZOOM	Увеличение или уменьшение изображения. Пауза при воспроизведении в режиме масштабирования.
■	Остановка воспроизведения.

Воспроизведение музыкального слайд-шоу

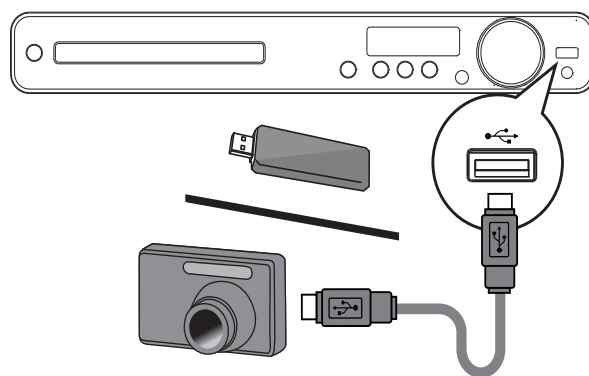
Воспроизводите музыкальные файлы в формате MP3/WMA и изображения в формате JPEG одновременно для создания музыкального слайд-шоу. Файлы в формате MP3/WMA и JPEG должны быть сохранены на одном диске или устройстве USB.

- 1 Воспроизведение музыки в формате MP3/WMA
- 2 Переместитесь по папке с фотографиями/альбому и нажмите кнопку **OK** для запуска воспроизведения слайд-шоу.
 - ↳ Слайд-шоу начинается и продолжается до окончания папки или альбома с фотографиями.
 - ↳ Музыка продолжает воспроизводиться до конца диска.
 - Для остановки воспроизведения нажмите кнопку **■**.
 - Для выхода из режима воспроизведения музыки снова нажмите кнопку **■**.

Воспроизведение с устройства USB

Устройство поддерживает воспроизведение/просмотр файлов MP3, WMA, WMV, DivX (Ultra) или JPEG со следующих устройств USB:

- цифровая фотокамера, соответствующая стандарту PTP
- флэш-накопитель
- устройство считывания карт памяти
- Жесткий диск (необходим внешний источник питания)



- 1 Подключите устройство USB к разъему **USB**.
- 2 Нажмите **USB**.
 - ↳ Отобразится меню содержимого.
- 3 Выберите файл для воспроизведения, затем нажмите **▶||**.
 - ↳ Начнется воспроизведение.
 - Для остановки воспроизведения нажмите кнопку **■** или извлеките устройство USB.

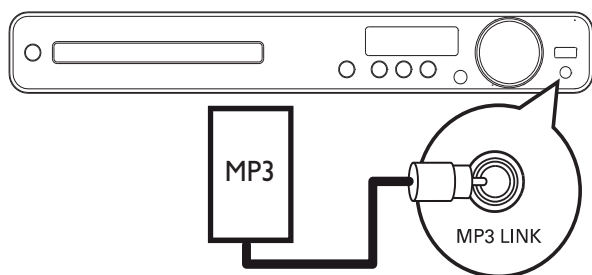


Примечание

- Если устройство не подходит к порту USB, подключите его через удлинительный кабель USB.
- При подключении устройств чтения карт USB/других устройств, доступна только одна карта/устройство.

Воспроизведение с портативного медиаплеера

Просто подключите портативный медиа плеер (например, MP3-плеер) к Домашний кинотеатр для наслаждения превосходным качеством звучания ваших музыкальных коллекций.



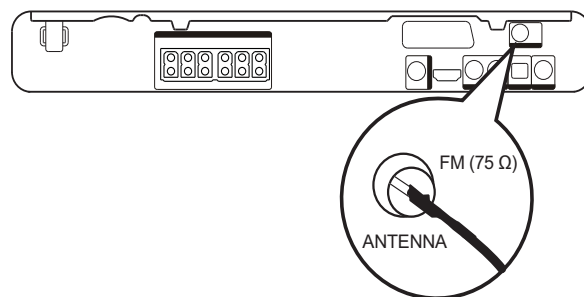
- 1 Подключите стерео аудиокабель 3,5 мм (не входит в комплект) к разъему **MP3 LINK** Домашний кинотеатр и к разъему для наушников на портативном медиаплеере.
- 2 Последовательно нажимайте **AUDIO SOURCE** до отображения "MP3 LINK".
- 3 Начните воспроизведение на портативном медиаплеере.
 - Для остановки воспроизведения нажмите **STOP** на портативном медиаплеере.

Примечание

- Управление воспроизведением возможно только на портативном медиаплеере.
- Остановите воспроизведение на портативном медиаплеере перед переключением на воспроизведение другого носителя/источника.

Прослушивание радио

Убедитесь, что антенна FM подключена к Домашний кинотеатр. В противном случае, подключите прилагающуюся FM-антенну к разъему **FM75 Ω** и прикрепите ее концы к стене.



Совет

- Для лучшего приема стереосигнала FM, подключите внешнюю антенну FM (в комплект поставки не входит).
- Для предотвращения помех антенну следует размещать на максимальном расстоянии от телевизора, видеомэгнифона или иных источников радиоизлучения.

Первая настройка

При первом доступе к радио выполните следующие действия, чтобы настроить радиостанции.

- 1 Нажмите **RADIO**.
 - ↳ Отобразится сообщение “AUTO INSTALL ... PRESS PLAY (АВТОМАТИЧЕСКАЯ УСТАНОВКА ... НАЖМИТЕ PLAY)”.
- 2 Нажмите **▶||**.
 - ↳ Сохраняются все обнаруженные радиостанции.
 - ↳ После завершения включится первая сохраненная радиостанция.
 - Для остановки автоматической настройки нажмите **■**.

Примечание

- Домашний кинотеатр может сохранять до 40 предустановленных радиостанций.
- Если параметр автоматической установки отключен или сохранено менее 5 радиостанций, будет отображено сообщение с запросом на повторную установку радиостанций.

Прослушивание радио

- 1 Нажмите **RADIO**.
- 2 Используйте пульт ДУ для управления радио.

Кнопка	Действие
◀▶	Выбор предустановленной радиостанции.
▲▼	Настройка на большую/меньшую радиочастоту.
■	Нажмите и удерживайте данную кнопку, чтобы удалить текущую радиостанцию из списка предустановленных радиостанций. Предустановленные номера других радиостанций остаются неизменными.

Переустановка всех радиостанций

- 1 Нажмите **RADIO**.
- 2 Нажмите и удерживайте **PROGRAM** более 5 секунд.
 - ↳ Все предустановленные радиостанции будут заменены.

Примечание

- Если стереосигнал отсутствует или во время установки было сохранено менее 5 радиостанций, проверьте подключение радиоантенны.

Поиск и сохранение радиостанций вручную

- 1 Нажмите **RADIO**.
- 2 Нажмите **◀◀ / ▶▶**.
 - ↳ Выполняет поиск до обнаружения радиостанции.
- 3 Повторяйте шаг 2, пока не настроите радиостанцию, которую необходимо сохранить.
 - Чтобы точно настроить частоту радиостанции, нажмите **▲ / ▼**.
- 4 Нажмите **PROGRAM**.
 - ↳ Мигает номер предварительно установленной станции.
 - ↳ Если в течение 20 секунд после этого не выполняется никаких действий, устройство выходит из режима настройки.
- 5 Нажмите **◀ / ▶** (или **Цифровые кнопки**), чтобы выбрать номер радиостанции для сохранения.
- 6 Нажмите **PROGRAM** для подтверждения.

Примечание

- Если радиостанция FM передает данные RDS (Система передачи радиоданных), будет отображено название радиостанции.


6 Дополнительные функции

Создание аудиофайлов формата MP3

Домашний кинотеатр позволяет преобразовать музыку из формата CD в MP3. Создаваемые файлы MP3 сохраняются на устройстве USB.

Параметр	Описание
[Speed]	Выбор скорости записи в файл. При выборе скорости [Normal] доступно прослушивание музыки во время создания MP3-файла.
[Bitrate]	Выбор уровня качества. При высокой скорости передачи повышается качество звучания и увеличивается размер файла. По умолчанию установлено [128kbps] .

СОЗДАТЬ MP3			
ОПЦИИ		ДОРОЖКА	
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> скорость нормальный </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-top: 2px;"> Ск в битах 128кбит/с </div>		<input type="radio"/> Запись01 04:14	
		<input type="radio"/> Запись02 04:17	
		<input type="radio"/> Запись03 03:58	
		<input type="radio"/> Запись04 04:51	
		<input type="radio"/> Запись05 03:53	
КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ		<input type="radio"/> Запись06 04:09	
Выбирать Канал	0	<input type="radio"/> Запись07 04:38	
время	00:00	▼	
пуск	Выход	Выбрать все	Снять выдел.

- 1 Вставьте компакт-диск. (CDDA/ HDCD)
- 2 Подключите флэш-накопитель USB к разъему  (USB) Домашний кинотеатр.

- 3 Во время воспроизведения диска нажмите **CREATE MP3**.
- 4 Выберите параметры преобразования на панели **[ОПЦИИ]**, затем нажмите **ОК**.
- 5 Нажмите **▶**, чтобы получить доступ к панели **[ДОРОЖКА]**.
- 6 Выберите звуковую дорожку, затем нажмите **ОК**.
 - Чтобы выбрать другую дорожку, повторите действия, описанные в шаге 6.
 - Чтобы выбрать все дорожки, в меню выберите **[Выбрать все]** и нажмите **ОК**.
 - Чтобы отменить выбор всех дорожек, в меню выберите **[Снять выдел.]** и нажмите **ОК**.
- 7 Для преобразования в меню выберите **[Пуск]**, затем нажмите **ОК**.
 - ↳ По завершении преобразования на устройстве USB будет автоматически создана новая папка для хранения всех новых файлов MP3.
 - Чтобы выйти из меню, выберите **[Выход]** и нажмите **ОК**.

Примечание

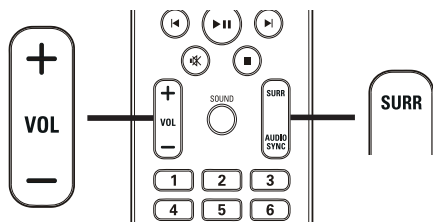
- Не нажимайте кнопки во время преобразования.
- Конвертирование компакт-дисков DTS и компакт-дисков, защищенных от записи не поддерживается.
- Устройство USB, защищенное от записи или защищенное паролем, не может использоваться для хранения файлов MP3.

7 Настройка звука

Управление громкостью

- 1 Нажимайте кнопки **VOL +/-** для увеличения или уменьшения громкости.
 - Для отключения звука нажмите кнопку **⊗**.
 - Для возобновления звука повторно нажмите **⊗** или нажмите **VOL +**.

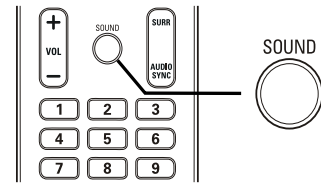
Выбор объемного звука



- 1 Последовательно нажимайте **SURR**, чтобы выбрать наиболее подходящий режим объемного звучания, доступного для диска.

Параметр	Описание
5-CH STEREO	Усиливает звучание стереоканала, удваивая звучание центрального и тылового динамиков. Идеальное решение для вечеринок.
MULTI-CHANNEL/DPLII	Многоканальное объемное звучание: DTS, Dolby Digital и Dolby Pro Logic II.
STEREO	Стереозвучание двух фронтальных динамиков.

Выбор звукового эффекта



- 1 Последовательно нажимайте **SOUND** для выбора звуковых эффектов, наиболее подходящих для воспроизводимой музыки или видео.

Видео/Музыка	Описание
ACTION / ROCK	Расширенные диапазоны высоких и низких частот для передачи звуковых эффектов и атмосферы фильма. Отлично подходит для боевиков и рок/поп музыки.
CONCERT/CLASSIC	Режим ровного и чистого звучания. Идеален для прослушивания классической музыки и просмотра записей концертов живой музыки.
DRAMA / JAZZ	Четкие средние и высокие частоты диапазона. Создает атмосферу присутствия в клубе, непосредственно рядом с исполнителем. Предназначен для джазовой музыки и просмотра художественных фильмов.
SPORTS	Умеренные средние частоты и эффект объемного звучания для четкой передачи голоса и атмосферы спортивных состязаний в прямом эфире. Также идеально подходит для видеоигр.
NIGHT	Режим динамичного управления звучанием подходит для просмотра фильмов в ночное время и ненавязчивой фоновой музыки.

8 Настройка параметров

Можно настроить различные параметры по своему усмотрению. Ознакомьтесь со следующими инструкциями для перемещения по меню параметров.





Символ	Опции
	[Общая Установка]
	[Установка Аудио]
	[Уст Видео]
	[Предпочтения]

Примечание

- Если пункт меню отображается в сером цвете, это означает, что параметр не может быть изменен при данных условиях.

Общая установка

Общая Установка	
Установка EasyLink	
Бл Диска	
Затемн Дисплея	
Язык Дисплея	
Сохранение Экрана	
Таймер отключения	
Код Vod DivX(R)	

- 1 Нажмите  **SETUP**.
↳ [Общая Установка] меню отобразится.
- 2 Нажмите .
- 3 Выберите параметр, затем нажмите **OK**.
- 4 Выберите параметр, затем нажмите кнопку **OK**.
 - Для возвращения к предыдущему меню нажмите кнопку  **BACK**.
 - Для выхода из меню нажмите кнопку  **SETUP**.

Примечание

- См. пояснения к описанным выше опциям на следующих страницах.

[Установка EasyLink]

Если к Домашний кинотеатр подключены совместимые с HDMI CEC устройства/ телевизор, все подключенные устройства могут реагировать на следующие команды одновременно:

Параметр	Описание
[EasyLink]	Включение или выключение всех функций EasyLink. Чтобы отключить данную функцию, выберите [Выключено] .
[Воспр-ие одним наж.]	При нажатии PLAY включаются телевизор и Домашний кинотеатр. Если в Домашний кинотеатр установлен диск, начинается воспроизведение. Чтобы отключить данную функцию, выберите [Выключено] .
[Восп.одн. наж.реж.ож.]	При нажатии и удержании STANDBY не менее 3 секунд система домашнего кинотеатра и все устройства с поддержкой HDMI CEC перейдут в режим ожидания одновременно. Чтобы отключить данную функцию, выберите [Выключено] .

Параметр	Описание
[Управление звуком]	При воспроизведении аудио, направленного из подключенных устройств, Домашний кинотеатр переключится на соответствующий источник аудио автоматически. Чтобы включить данную функцию, выберите [Включено] . Затем перейдите к [Отобр. аудиовход.] , чтобы выполнить сканирование и установить соответствие для всех подключенных устройств.
[Отобр. аудиовход.]	При правильной установке соответствия аудиовходов Домашний кинотеатр автоматически выполняет переход к аудиовходу с устройства воспроизведения.



Примечание

- Для использования функции EasyLink необходимо включить управление HDMI CEC на телевизоре/ устройствах. Для получения более подробной информации см. руководства пользователя телевизора/устройств.
- Philips не гарантирует 100% совместимости со всеми устройствами, поддерживающими HDMI CEC.

[Бл Диска]

Установка ограничения воспроизведения для определенных дисков. Перед началом установите диск в отделение для диска (максимально можно установить ограничения для 40 дисков).

- **[Блок]** — ограничение доступа к текущему диску. Если данный параметр включен, для снятия блокировки и воспроизведения диска необходимо ввести пароль.
- **[Разбл]** — воспроизведение всех дисков.



Совет

- Можно установить или изменить пароль (см. “Настройка параметров” > “Предпочтения” > [Пароль]).

[Затемн Дисплея]

Изменение уровня яркости индикаторной панели на Домашний кинотеатр.

- **[100%]** — стандартный уровень яркости.
- **[70%]** — средний уровень яркости.
- **[40%]** — наименьший уровень яркости.

[Язык Дисплея]

Выберите язык экранного меню по умолчанию.

[Сохранение Экрана]

Выключение или включение режима экранной заставки. Помогает защитить экран телевизора от повреждения при воспроизведении неподвижного изображения в течение длительного времени.

- **[Включено]** — установка экранной заставки после 5 минут бездействия (например, в режиме паузы или остановки).
- **[Выключено]** — отключение режима заставки.

[Таймер отключения]

Автоматическое переключение в режим ожидания через установленный промежуток времени.

- **[15 Мин], [30 Мин], [45 Мин], [60 Мин]** — выбор времени обратного отсчета до перехода Домашний кинотеатр в режим ожидания.
- **[Выключено]** — отключение таймера спящего режима.

[Код Vod DivX(R)]

Отображение регистрационного кода DivX®.



Совет

- Введите регистрационный код DivX для Домашний кинотеатр при прокате или покупке видео с www.divx.com/vod. Видео DivX, купленные или взятые в прокат через DivX® VOD (Видео по заказу) могут воспроизводиться только устройством, для которого они зарегистрированы.

Настройка звука

Установка Аудио	
Ур Громкоговорит	
Зад Громкоговорит	
Аудио HDMI	
Пов Част CD	
Audio Sync	

- 1 Нажмите **SETUP**.
↳ **[Общая Установка]** меню отобразится.
- 2 Нажмите кнопку **▼** для выбора **[Установка Аудио]**, затем нажмите кнопку **▶**.
- 3 Выберите опцию, затем нажмите кнопку **OK**.
- 4 Выберите параметр, затем нажмите кнопку **OK**.
 - Для возвращения к предыдущему меню нажмите кнопку **BACK**.
 - Для выхода из меню нажмите кнопку **SETUP**.

Примечание

- См. пояснения к описанным выше опциям на следующих страницах.

[Ур Громкоговорит]

Установка уровня громкости каждого динамика для обеспечения идеального баланса.

- 1) Чтобы начать, нажмите **OK**.
- 2) Выберите динамик в меню, затем нажмите **◀▶**, чтобы настроить уровень громкости.
- 3) Нажмите **OK** для подтверждения выбора и выхода из меню.

Примечание

- Из настраиваемого динамика прозвучит тестовый тон

[Зад Громкоговорит]

Установка времени задержки для центрального и тылового динамика (динамики расположены ближе к положению слушающего), чтобы звук из всех динамиков достигал положения слушающего в одно время.

- 1) Чтобы начать, нажмите **OK**.
- 2) Выберите в меню динамик, затем нажмите **◀▶**, чтобы установить время задержки.
- 3) Нажмите **OK** для подтверждения выбора и выхода из меню.

Примечание

- Позволяет установить задержку в 1 мс на каждые 30 см между динамиком и положением слушающего.

[Аудио HDMI]

Выбор параметра аудио HDMI после подключения Домашний кинотеатр и телевизора с помощью кабеля HDMI.

- **[Включено]** — Обеспечивает воспроизведение звука телевизором и акустической системой. Если аудиоформат не поддерживается диском, звук будет низведен до двухканального (линейный-PCM).
- **[Выключено]** — отключение аудиопотока из телевизора. Звук исходит только от акустической системы.

[Пов Част CD]

Эта функция, используя усовершенствованную обработку цифрового сигнала, увеличивает частоту дискретизации, что позволяет улучшить качество звучания CD.

- **[Выключено]** — отключение увеличение частоты дискретизации CD.
- **[88.2 кГц (X2)]** – увеличение исходной частоты дискретизации компакт-диска в два раза.



Примечание

- Увеличение частоты дискретизации CD доступно только в стереорежиме.

[Audio Sync]

Установка времени задержки звука по умолчанию при воспроизведении видеодиска.

- 1) Чтобы начать, нажмите **OK**.
- 2) В меню выберите динамик, затем нажмите **◀▶**, чтобы установить время задержки.
- 3) Нажмите **OK** для подтверждения выбора и выхода из меню.

Настройка видео

Уст Видео	
ТВ система	
Тв Дисплей	
По размеру экрана	
Параметры изображения	
Установка HDMI	
Титры Откл	

- 1 Нажмите **⏏ SETUP**.
↳ **[Общая Установка]** меню отобразится.
- 2 Нажмите **▼** для выбора **[Уст Видео]**, затем нажмите **▶**.
- 3 Выберите параметр, затем нажмите **OK**.
- 4 Выберите параметр, затем нажмите кнопку **OK**.
 - Для возвращения к предыдущему меню нажмите кнопку **⏪ BACK**.
 - Для выхода из меню нажмите кнопку **⏏ SETUP**.



Примечание

- См. пояснения к описанным выше опциям на следующих страницах.

[ТВ система]

Измените настройки при несоответствующем воспроизведении видео. По умолчанию эта установка соответствует самой распространенной установке для телевизоров в вашей стране.

- **[PAL]** — для телевизоров с системой PAL.
- **[NTSC]** — для телевизоров с системой NTSC.
- **[Универсальный]** — для телевизоров, совместимых с PAL и NTSC.

[Тв Дисплей]

Выберите один из следующих форматов отображения.



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 Широкий экран

- **[4:3 Pan Scan]** — Для телевизоров с форматом экрана 4:3. Полноэкранное изображение по вертикали с обрезанными боковыми краями.
- **[4:3 Letter Box]** — Для телевизоров с форматом экрана 4:3. Широкоэкранное изображение с черными полосами сверху и снизу.
- **[16:9 Широкий экран]** — Для широкоэкранных телевизоров. Формат изображения 16:9.

[По размеру экрана]

Выбор формата изображения в соответствии с форматом экрана телевизора для просмотра диска в полноэкранном режиме.

- **[Выбрать]** — отображение различных типов полноэкранного изображения. Нажмите **ОК**, чтобы выбрать наиболее подходящий формат изображения, соответствующий экрану телевизора.
- **[Выключено]** — возврат к стандартному размеру экрана.

[Параметры изображения]

Выбор заранее установленного набора установок цвета изображения или создание собственных настроек.

- **[Стандартный]** — оригинальные цвета.
- **[Ярко]** — живые цвета.
- **[Мягк.]** — теплые цвета.
- **[Личный]** — настройка параметров цвета. Установите уровень яркости, контраста, резкости/оттенков и насыщенности цветов, затем нажмите **ОК**.

[Установка HDMI]

Выбор параметра видео HDMI после подключения Домашний кинотеатр и телевизора с помощью кабеля HDMI.

- **[Широкоэкр. формат]** — воспроизведение дисков в широкоэкранном формате.

Параметр	Описание
[Сверхширокий]	Центр изображения растянут в меньшей степени по сравнению с краями. Доступно только для параметров видеоразрешения 720p и выше.
[4:3 Pillar Box]	Картинка не растянута. Отображаются черные полосы с двух сторон экрана.
[Выключено]	Изображение отображается в соответствии с форматом диска.

Примечание

- Эта установка доступна только если для параметра **[Тв Дисплей]** установлено значение **[16:9 Широкий экран]**.

- **[Видео HDMI]** — Выбор видеоразрешения HDMI, совместимого с возможностями дисплея телевизора.

Параметр	Описание
[Авто]	Автоматическое определение и выбор оптимального поддерживаемого видеоразрешения.
[480i], [576i], [480p], [576p], [720p], [1080i], [1080p]	Выбор наиболее подходящего разрешения, поддерживаемого телевизором. Для получения дополнительной информации см. руководство пользователя телевизора.

Примечание

- Если установка не совместима с телевизором, отобразится пустой экран. Подождите 15 секунд для автоматического восстановления или выполните следующие действия для перехода в установленный по умолчанию режим. 1) Нажмите **▲**. 2) Нажмите кнопку **◀**. 3) Нажмите **ZOOM**.

[Титры Откл]

Включение или отключение скрытых субтитров.

- **[Включено]** — отображение звуковых эффектов в субтитрах. Применимо только если диски содержат информацию о скрытых субтитрах, а телевизором поддерживается данная функция.
- **[Выключено]** — отключение скрытых субтитров.

Предпочтения

Примечание

- Необходимо остановить воспроизведение диска перед переходом к **[Предпочтения]**.

Предпочтения	
Аудио	
Субзагол	
Меню Диска	
Родной	
Пбс	
Отображение MP3/JPEG	
Пароль	
Подзаг. DivX	▼

- 1 Нажмите **☰ SETUP**.
↳ **[Общая Установка]** меню отобразится.
- 2 Нажмите кнопку **▼** для выбора **[Предпочтения]**, затем нажмите кнопку **▶**.
- 3 Выберите опцию, затем нажмите кнопку **OK**.
- 4 Выберите параметр, затем нажмите кнопку **OK**.
 - Для возвращения к предыдущему меню нажмите кнопку **↶ BACK**.
 - Для выхода из меню нажмите кнопку **☰ SETUP**.

Примечание

- См. пояснения к описанным выше опциям на следующих страницах.

[Аудио]

Установка языка аудиосопровождения по умолчанию для воспроизведения диска.

[Субзагол]

Установка языка субтитров по умолчанию для воспроизведения диска.

[Меню Диска]

Установка языка меню диска.



Примечание

- Если на диске не доступен установленный язык, используется установленный для него язык по умолчанию.
- Для некоторых DVD смена языка субтитров/аудиосопровождения возможна только из меню диска.
- Для выбора языков, не перечисленных в меню, выберите **[Другие]**. Затем проверьте список кодов языков в конце этого руководства и введите соответствующий код языка из 4-х цифр.

[Родной]

Ограничение доступа к дискам, которые не рекомендуются для просмотра детям. Данные типы DVD должны быть записаны с ограничением на просмотр.

- 1) Нажмите **ОК**.
- 2) Выберите уровень ограничения, затем нажмите **ОК**.
- 3) Нажмите **Цифровые кнопки**, чтобы ввести пароль.



Примечание

- Для воспроизведения дисков с ограничением выше установленного в **[Родной]** уровня необходимо ввести пароль.
- Ограничения зависят от страны. Для разрешения просмотра всех дисков выберите **"8"**.
- На некоторых дисках указаны ограничения, но сами диски записаны без ограничения. Для таких DVD данная функция не применима.



Совет

- Можно установить или изменить пароль ("Предпочтения" > **[Пароль]**).

[Пбс]

Включение или выключение меню содержимого дисков форматов VCD/SVCD с функцией управления воспроизведением.

- **[Включено]** — отображение индексного меню при загрузке диска для воспроизведения.
- **[Выключено]** — пропуск меню и начало воспроизведения с первой записи.

[Отображение MP3/JPEG]

Выберите, чтобы отобразить все файлы или папки.

- **[Просмотр папок]** — Отображение папок с файлами MP3/WMA.
- **[Просмотр файлов]** — Отображение всех файлов.

[Пароль]

Установка или изменение пароля заблокированных дисков или воспроизведение DVD с ограничением.

Изм. Пароль	
Стар. Пароль	<input type="password"/>
Новый Пароль	<input type="password"/>
Подтверждение пароля	<input type="password"/>
<input type="button" value="ОК"/>	

-
- 1) Нажмите **Цифровые кнопки**, чтобы ввести "136900" или последний установленный пароль в поле **[Стар. Пароль]**.
 - 2) Введите новый пароль в поле **[Новый Пароль]**.
 - 3) Повторно введите новый пароль в поле **[Подтверждение пароля]**.
 - 4) Нажмите **ОК**, чтобы выйти из меню.
-

Примечание

- Если вы забыли пароль, введите "136900" перед установкой нового.

[Подзаг. DivX]

Выбор набора символов, поддерживаемого субтитрами DivX.

[Стандарт] Английский, ирландский, датский, эстонский, финский, французский, немецкий, итальянский, португальский, люксембургский, норвежский (букмол и нюнорск), испанский, шведский, турецкий

[Центр. Евр.] Польский, чешский, словацкий, албанский, венгерский, словенский, хорватский, сербский (латиница), румынский

[Кириллица] Белорусский, болгарский, украинский, македонский, русский, сербский

[Грецкий] Греческий

[Иврит] Иврит

[Китайский] Упрощенный китайский

[Корейский] Корейский

Примечание

- Убедитесь, что файл субтитров имеет такое же имя, как и файл фильма. Например, если имя файла фильма "Movie.avi", то текстовый файл должен иметь название "Movie.sub" или "Movie.srt".

[Информ. о версии]

Отображение версии программного обеспечения Домашний кинотеатр.

Совет

- Эта информация необходима для выяснения новейшей доступной версии программного обеспечения на сайте Philips, которую вы можете скачать и установить на Домашний кинотеатр.

[Станд.]

Сброс всех настроек Домашний кинотеатр на заводские настройки по умолчанию, кроме параметров **[Бл Диска]**, **[Пароль]** и **[Родной]**.

9 Дополнительная информация

Обновление программного обеспечения

Для проверки последних обновлений сравните текущую версию ПО Домашний кинотеатр с последней версией ПО (если доступно) на веб-сайте Philips.

Предпочтения	
Меню Диска ▲	
Родной	
Пбс	
Отображение MP3/JPEG	
Пароль	
Подзаг. DivX	
Информ. о версии	
Станд.	

- 1 Нажмите **SETUP**.
- 2 Выберите **[Предпочтения] > [Информ. о версии]**, затем нажмите **OK**.
- 3 Введите номер версии, затем нажмите кнопку **SETUP** для выхода из меню.
- 4 Посетите сайт www.philips.com/support для определения последней версии ПО, доступной для Домашний кинотеатр.
- 5 Если последняя версия ПО более новая, чем версия ПО Домашний кинотеатр, загрузите ее и сохраните на диске CD-R или флэш-накопителе USB.
- 6 Вставьте CD-R или флэш-накопитель USB в Домашний кинотеатр.

- 7 Нажмите кнопку **DISC** или **USB**, далее следуйте инструкциям на телеэкране для подтверждения обновления.
↳ После выполнения обновления ПО Домашний кинотеатр автоматически переключится в режим ожидания.

Примечание

- Не извлекайте CD-R или USB в ходе обновления программного обеспечения.

- 8 Рекомендуется отключить шнур питания на несколько секунд еще раз для перезагрузки системы.

Уход

Внимание

- Запрещается использовать растворители, такие как бензол, разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спреи-антистатика для дисков.

Очистка дисков

Для очистки диска используйте чистящую ткань из микроволокна и протирайте диск от центра к краю прямыми движениями.

Очистка экрана основного устройства

Протрите поверхность экрана чистящей тканью из микроволокна.

10 Характеристики



Примечание

- Характеристики и дизайн могут быть изменены без предварительного уведомления.

Воспроизведение медиа

- DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R DL, CD-R/CD-RW, Audio CD, Video CD/SVCD, Picture CD, MP3-CD, WMA-CD, DivX-CD, флэш-накопитель USB

Усилитель

- Общая выходная мощность:
 - Для HTS3270: 420 Вт RMS (2 X 100 + 4 X 55)
 - Для HTS3377: 1000 Вт RMS (6 X 167)
 - Для HTS3377W: 1000 Вт RMS (wired, 6 x167) 1000 Вт (wireless, 10% tolerance)
- Частотный отклик: 40 Гц ~ 20 кГц
- Отношение сигнал/шум: > 60 дБ (средневзвешенное)
- Входная чувствительность:
 - AUX: 400 мВ
 - SCART TO TV: 200 мВ
 - MP3 LINK: 250 мВ

Диск

- Тип лазера: Полупроводниковый
- Диаметр диска: 12 см / 8 см
- Декодирование видеосигнала: MPEG1/ MPEG2 / DivX / DivX Ultra
- Видео ЦАП: 12 Бит / 108 МГц
- Система сигнала: PAL / NTSC
- Видео S/N: 56 дБ
- Аудиовыход: 24 бит / 96 кГц
- Частотный отклик:
 - 4 Гц – 20 кГц (44,1 кГц)
 - 4 Гц – 22 кГц (48 кГц)
 - 4 Гц – 44 кГц (96 кГц)

- PCM: IEC 60958
- Dolby Digital: IEC 60958, IEC 61937
- DTS: IEC 60958, IEC 61937

Радио

- Диапазон настройки: FM 87,5–108 МГц (50 кГц)
- 26 дБ пороговая чувствительность: FM 22 дБ
- Подавление помех по промежуточной частоте: FM 60 дБ
- Отношение сигнал/шум: FM 50 дБ
- Искажение гармоник: FM 3 %
- Частотный отклик: FM 180 Гц – 10 кГц / ±6 дБ
- Разделение стереосигнала: FM 26 дБ (1 кГц)
- Пороговое значение стерео: FM 29 дБ

USB

- Совместимость: Высокоскоростной USB (2.0)
- Поддержка класса: UMS (USB класса Mass Storage)
- Файловая система: FAT12, FAT16, FAT32

Основное устройство

- Источник питания
 - HTS3270: 110 — 240 В; ~ 50 — 60 Гц
 - HTS3377, HTS3377W: 220 ~ 240 В; ~50 Гц
- Энергопотребление:
 - Для HTS3270: 80 Вт
 - Для HTS3377, HTS3377W: 180 Вт
- Энергопотребление в режиме ожидания: < 1 Вт
- Размеры: Ш X В X Г:
 - Для HTS3270, HTS3377: 360 x 57 x 331 (мм)
 - Для HTS3377W: 360 x 57 x 341 (мм)
- Вес:
 - Для HTS3270, HTS3377: 2,87 кг
 - Для HTS3377W: 3,01 кг

Динамики

- Система: спутниковая с полным диапазоном
- Сопротивление громкоговорителя:
 - Для HTS3270:
 - 4 Ом (центральный),
 - 8 Ом (фронтальный/тыловой)
 - Для HTS3377, HTS3377W:
 - 4 Ом (центральный),
 - 4 Ом (фронтальный/тыловой)
- Драйверы динамиков:
 - Центральный/фронтальный/тыловой: 3" широкополосный
- Частотный отклик: 150 Гц ~ 20 кГц
- Размеры: Ш X В X Г:
 - Для HTS3270:
 - Центральный/фронтальный/тыловой: 100 x 100 x 75 (мм)
 - Для HTS3377, HTS3377W:
 - Центральный:
 - 244 x 103 x 74 (мм)
 - Фронтальный:
 - 103 x 203 x 71 (мм)
 - Тыловой: 262 x 1199 x 264 (мм)
- Вес:
 - Для HTS3270:
 - Центральный: 0,66 кг
 - Фронтальный: 0,39 кг
 - Тыловой: 0,38 кг
 - Для HTS3377, HTS3377W:
 - Центральный: 0,79 кг
 - Фронтальный: 0,54 кг
 - Тыловой: 3,38 кг

Сабвуфер

- Полное сопротивление: 4 Ом
- Драйверы динамиков:
 - Для HTS3270:
 - 165 мм (6.5") НЧ-динамик
 - Для HTS3377, HTS3377W:
 - 165 мм (6.5") НЧ-динамик
- Частотный отклик: 40 Гц ~ 150 Гц
- Размеры: Ш X В X Г:
 - Для HTS3270: 123 x 310 x 369 (мм)
 - Для HTS3377, HTS3377W: 163 x 363 x 369 (мм)
- Вес:
 - Для HTS3270: 3,88 кг
 - Для HTS3377, HTS3377W: 4,85 кг

Беспроводной ресивер (только для HTS3377W)

- Потребление энергии: 50 Вт
- Частотный отклик: 6000 Гц
- Отношение сигнал/шум:
 - 60 дБ (средневзвешенное)
- Входная чувствительность: 400-600 мВ
- Искажение: 1 %
- Размеры (ШxВxГ):
 - 126 x 130,5 x 126 (мм)
- Вес: 1,11 кг

Лазерная спецификация

- Тип: полупроводниковый лазер GaAlAs (CD)
- Длина волны: 645 — 665 нм (DVD),
 - 770 — 800 нм (CD)
- Выходная мощность: 6 мВт (DVD),
 - 7 мВт (VCD/CD)
- Рассеивание луча: 60 градусов.

11 Устранение неисправностей



Предупреждение

- Риск поражения электрическим током. Запрещается снимать корпус Домашний кинотеатр.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования Домашний кинотеатр проверьте следующие пункты, прежде чем обращаться в сервисную службу.

Если неполадку не удастся исправить, зарегистрируйте Домашний кинотеатр и получите поддержку на веб-сайте www.philips.com/welcome.

При обращении в Philips вам потребуется назвать модель и серийный номер системы Домашний кинотеатр. Номер модели и серийный номер указаны на задней или нижней части Домашний кинотеатр. Впишите эти номера сюда:

Номер модели _____

Серийный номер _____

Основное устройство

Кнопки Домашний кинотеатр не работают.

- Отсоедините Домашний кинотеатр от розетки электросети на несколько минут, затем снова подключите.

Изображение

Нет изображения.

- Для правильного выбора видеоканала на телевизоре обратитесь к руководству пользователя телевизора. Меняйте телевизионный канал, пока не увидите экран диска DVD.
- Нажмите **DISC**.
- В случае изменения параметра **[Тв Дисплей]** перейдите в режим по умолчанию.
 - 1) Нажмите **▲**, чтобы открыть лоток для диска.
 - 2) Нажмите кнопку **◀**.
 - 3) Нажмите **SUBTITLE**.

Нет изображения при соединении HDMI.

- Проверьте исправность кабеля HDMI. Замените кабель HDMI на новый.
- Если это происходит при изменении видеоразрешения HDMI, необходимо вернуться в режим по умолчанию.
 - 1) Нажмите **▲**.
 - 2) Нажмите **◀**.
 - 3) Нажмите **ZOOM**.

Звук

Нет звука.

- Убедитесь, что аудиокабели подключены, и нажмите на соответствующий источник входа (например, **AUDIO SOURCE**, **USB**), чтобы выбрать устройство воспроизведения.

Нет звука при соединении HDMI.

- Если подключенное устройство несовместимо с HDCP или совместимо только с DVI, передача звука с помощью подключения HDMI невозможна. Выполните аналоговое или цифровое аудиосоединение.
- Убедитесь, что параметр **[Аудио HDMI]** включен.

В телепрограмме отсутствует звук.

- Подключите аудиокабель от входа AUDIO на Домашний кинотеатр к выходу AUDIO на телевизоре. Затем нажмите **AUDIO SOURCE**, чтобы выбрать соответствующий источник звука.

Отсутствует эффект объемного звучания динамиков.

- Нажмите **SURR**, чтобы установить правильные параметры объемного звучания.
- Убедитесь, что воспроизводимый источник записи или трансляции поддерживает объемное звучание (Dolby Digital и т. д.). Если подключенное устройство несовместимо с HDCP или совместимо только с DVI, передача звука с помощью подключения HDMI невозможна. Выполните аналоговое или цифровое аудиосоединение.

Воспроизведение

DivX видеофайлы не воспроизводятся.

- Убедитесь, что файл DivX закодирован в режиме "Профиль домашнего кинотеатра" с помощью преобразователя DivX.
- Убедитесь, что файл DivX видео не поврежден.

Формат изображения на экране не соответствует установке дисплея телевизора.

- Форматное соотношение зафиксировано на диске.

Субтитры DivX не воспроизводятся должным образом.

- Убедитесь, что названия файла субтитров и файла фильма совпадают.
- Выберите соответствующий набор символов.
 - 1) Нажмите **⊞ SETUP**.
 - 2) Выберите **[Предпочтения]**, затем нажмите **▶**.
 - 3) Выберите **[Подзаг. DivX]**, затем нажмите **OK**.
 - 4) Выберите набор символов, поддерживающий субтитры.

Содержимое флэш-накопителя USB не может быть считано.

- Формат флэш-накопителя USB не совместим с Домашний кинотеатр.
- Диск отформатирован с применением другой системы файлов, которая не поддерживается данным устройством (например, NTFS).
- Максимальный поддерживаемый объем памяти - 160 ГБ.

В тыловых динамиках отсутствует звук, индикатор беспроводного ресивера мигает более одной минуты. (Только для модели HTS3377W)

- Убедитесь, что настроены все необходимые соединения, а затем выполните следующие действия.
 - 1) Нажмите **▲**.
 - 2) Нажмите **i INFO**, отобразится экран.
 - 3) Нажмите **1**, а затем удерживайте кнопку **SURR** в течение 5 секунд. Отобразится сообщение 'PAIRING SUCCESS' (СВЯЗЬ УСТАНОВЛЕНА).
 - 4) Если отобразится сообщение 'PAIRING FAIL' (СБОЙ СВЯЗИ), повторите шаги 1-3.

12 Глоссарий

А

Формат экрана

Форматное соотношение длины и ширины экрана. Формат стандартного телевизора - 4:3, а формат широкоэкранный телевизора или телевизора с поддержкой высокой четкости - 16:9. Формат letter box позволяет получить изображение с более широкой перспективой на стандартном экране формата 4:3.

D

DivX®

Кодек DivX® — это технология сжатия на основе MPEG-4, разработанная DivX®, Inc. Она позволяет уменьшать размер файла цифрового видео, сохраняя при этом высокое качество изображения.

Dolby Digital

Система объемного звучания, разработанная компанией Dolby Laboratories, в которой для воспроизведения цифрового звука используется шесть каналов (передние левый и правый, боковые левый и правый, центральный и сабвуфер).

H

HDCP

Протокол защиты широкополосных цифровых данных. Данная спецификация позволяет защитить передачу цифрового содержимого между различными устройствами (для предотвращения незаконного копирования).

HDMI

HDMI: (Мультимедийный интерфейс высокой четкости) — это высокоскоростной цифровой интерфейс, позволяющий передавать несжатое видео высокой четкости и цифровое многоканальное аудио. Это позволяет достичь высокого качества изображения и звука без всяких помех. Стандарт HDMI полностью совместим с устройствами DVI. Согласно требованиям стандарта HDMI, при подключении устройств HDMI или DVI без HDCP (система защиты цифрового содержимого, передаваемого по каналам с высокой пропускной способностью), видео или аудио не будет воспроизведено.

J

JPEG

Очень распространенный цифровой формат для неподвижного изображения. Система сжатия данных для неподвижного изображения, предложенная Joint Photographic Expert Group, с незначительным снижением качества изображения при высокой степени сжатия. Такие файлы можно узнать по их расширению “JPG” или “JPEG”.

M

MP3

Формат файла с системой сжатия звуковых данных. “MP3” - сокращение от Motion Picture Experts Group 1 (или MPEG-1) Audio Layer 3. При использовании формата MP3 на один CD-R или CD-RW помещается примерно в 10 раз больше данных, чем на обычный компакт-диск.

MPEG

Экспертная группа в области динамического изображения (Motion Picture Experts Group). Набор систем сжатия для цифровых аудио и видеоданных.

Р

PBC

Контроль воспроизведения. Система навигации по дискам Video CD/Super VCD через экранные меню, записанные на диск. Можно получать удовольствие от интерактивного воспроизведения и поиска.

PCM

Импульсно-кодовая модуляция (Pulse Code Modulation). Система цифрового кодирования аудиоданных.

Прогрессивная развертка

На дисплее с прогрессивной разверткой отображается в два раза больше кадров в секунду, чем на дисплее обычной системы телевидения. Это обеспечивает более высокое разрешение и качество изображения.

W

WMA

Windows Media™ Audio. Технология сжатия аудиоданных, разработанная корпорацией Майкрософт. Данные WMA могут быть закодированы с помощью проигрывателя Windows Media версии 9 или проигрывателя Windows Media для ОС Windows XP. Такие файлы имеют расширение .wma.

WMV

Windows Media Video. Технология сжатия видеоданных, разработанная корпорацией Microsoft. Содержимое WMV кодируется с помощью программы Windows Media® Encoder 9. Файлы имеют расширение .wmv.

DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå utsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laserapparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1. Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alltiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio HTS3270, HTS3377, HTS3377W, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Lifestyle
Philips, Glaslaan 2 5616 JB Eindhoven,
The Netherlands

Norge

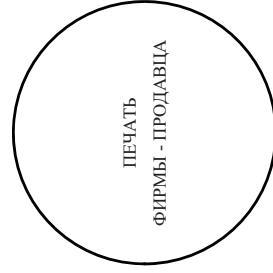
Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkopleet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakopleet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА

Модель:
Серийный номер:
Дата продажи:
ПРОДАВЕЦ:
Название фирмы:
Телефон фирмы:
Адрес и E-mail:



Изделие получил в исправном состоянии.
С условиями гарантии ознакомлен и согласен

(подпись покупателя)

Внимание! Гарантийный талон недействителен без печати продавца.

Уважаемый потребитель!

Компания изготовитель выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

При покупке убедительно просим Вас проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.

При бережном и внимательном отношении изделие будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания вовнутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, в течение всего срока службы следите за сохранностью идентификационной наклейки с обозначением наименования модели и серийного номера изделия.

Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры работы отличаются от изложенных в инструкции пользователя, рекомендуем обратиться за консультацией в наш Информационный центр.

Условия гарантии

Объект	Изделие	Пульт дистанционного управления
Срок службы (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	3 года	1 год
Срок гарантии (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	1 год	1 год

По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия.

Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию по эксплуатации (на любом носителе) и иные документы).

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара
2. Действий третьих лиц:
 - ремонта неуполномоченными лицами;
 - внесения несанкционированных изменений или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения
 - отклонение от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
 - неправильной установки и подключения изделия;
3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);

Любую информацию о расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить в Информационном Центре

Телефон: (495) 961-1111, 8 800 200-0880 (бесплатный звонок по России).

Интернет: www.philips.ru

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhaijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavic; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

